BONDIA® ARUBA

Supervision financiero t'ey...
Pa 11 aña caba...
Pagina 5

Diamars 2 di Juni 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Rapport nobo ta mustra cu Aruba ta produci mas cuminda local cu loke hende ta pensa



Pagina 3

- **Tratamento di apelacion den caso Flamingo a cuminsa ayera** Pagina 6
- **Ciudadanonan di Kenia ta manifesta contra aumento di femicidio** Pagina 23
- **Corsou ta regresa pa ultimo wega prome cu Copa Mundial** Pagina 13

CEO di A.T.A., Ronella Croes: Aruba Limpi ta refleha e vision di A.T.A. pa turismo sostenible



Pagina 2

Votacion a cera den eleccion presidencial di Colombia cu por reforma relacion cu Merca





Pagina 10

Media Irani: Teheran ta suspende negociacion via mediadornan cu Merca



Pagina 18

BONDIA ARUBA

CEO di A.T.A., Ronella Croes:

Aruba Limpi ta refleha e vision di A.T.A. pa turismo sostenible

Croes: Aruba Limpi Reflects ATA's Vision for Sustainable Tourism

E lansamento oficial di e iniciativa Aruba Limpi y e Zona di Desperdicio nobo na Barcadera ta marca mas cu djis e inauguracion di un facilidad nobo di maneho di desperdicio. Segun CEO di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), Ronella Croes, e iniciativa ta refleha un vision mas amplio den cual ta usa turismo como un herment pa mehora e calidad di bida di un y tur riba nos isla.

E proyecto, inaugura e siman aki pa gobierno, A.T.A. y Ecotech, ta duna residentenan un lugar unda por deshace di nan desperdicio di manera responsable – y durante e fase inicial aki, gratis. Mientras gobierno a presenta e iniciativa como un solucion practico pa un necesidad di comunidad, Croes a enfatisa cu pa A.T.A., e proyecto ta fit directamente cu e strategia corporativo di e organisacion a largo plaso, y su compromiso cu un maneho sostenible di turismo.

Papiando cu Bon Dia Aruba, Croes a splica cu A.T.A. ta financiando e prome aña di e Zona di Desperdicio, sigurando cu residentenan por usa e facilidad gratis.

"Nos ta haci loke nos por den cuatro di loke nos por," Croes a bisa. "E placa ey den bo cartera, corda e no ta full dependiente di A.T.A. A.T.A. tin cu sigura cu e placa ta sigui drenta, y cu nos tene cuenta cu e cuatro punto di maneho sostenible di turismo."

Croes a reconoce cu hopi factor cu ta afecta finanzas di hogarnan ta fuera di control di A.T.A., manera costo di bida, prijs di producto importa, desaroyo geopolitico y politica di gobierno. Pero e ta enfatisa cu no por midi prosperidad solamente den sentido financiero. Croes a bisa cu encuestanan haci pa A.T.A. ta mustra cu mientras placa ta keda importante, residentenan tambe ta balora beneficionan social manera educacion di calidad, seguridad, vivienda pagable, salubridad publico y servicionan confiable.

Pa e motibo aki, e mision di A.T.A. ta extende mas leu cu solamente atrae bishitante y genera actividad economico. Croes a splica cu fundamentalmente, e proposito di A.T.A. ta pa bienestar yega na comunidad di Aruba.

E filosofia aki ta hancra formalmente den e Strategia Corporativo di A.T.A., cu ta pone



calidad di bida den centro di maneho di turismo. Vision di e organisacion por keda resumi den un frase: "Aruba como un lugar maraviyoso pa biba ta un lugar maraviyoso pa bishita."

Segun Croes, Aruba Limpi ta un ehempel practico di con ta traduci e vision aki den accion.

Strategia Corporativo di A.T.A. ta construi riba loke e organisacion ta yama maneho sostenible di turismo. E marco ta basa riba cuatro compromiso: ambiental, social, economico y sostenible. Hunto, e compromisonan aki ta guia e decisionnan di inversion di A.T.A. y su sosten pa diferente proyecto.

E strategia aki tambe ta inclui cinco pilar, di cual un ta enfoca specificamente riba promove comportamento ambientalmente y socialmente responsable, facilita conservacion y regeneracion di medio ambiente, y sostene e preservacion di herencia cultural. E prioridadnan aki ta yuda determina unda A.T.A. ta aloca recurso y cua iniciativanan di comunidad ta ricibi sosten.
Croes a menciona diferente colaboracion y proyecto, manera cu CEDE, Cas di Cultura y Fundacion Chico Harms.

Croes a bisa cu A.T.A. intencionalmente ta busca proyecto cu ta alinea cu asuntonan cu e residentenan mes ta identifica como importante.
El a conta cu basa riba encuesta cu A.T.A. a haci entre e comunidad local, y riba loke nan ta mira ciudadanonan ta expresa, a saca afo cu maneho di desperdicio ta hopi importante – y tambe ta importante pa nos bishitantenan.

"E topico'ki no ta nobo pa A.T.A.," el a bisa. Croes a mustra cu e autoridad di turismo ta bin invertiendo den iniciativanan ambiental pa añas, maske hopi residente no ta na haltura di e esfuersonan aki.
A.T.A. a inverti den bar'i sushi na beach, a sostene programa pa tene awanan di Aruba limpi, y a inverti den diferente proyecto pa mantene e calidad ambiental di e isla. E organisacion tambe ta financia limpiesa di e santo blanco na e beachnan mas bishita. "A.T.A. tin añas caba cu nos ta inverti den bari sushi na nos playanan, nos a inverti den haci nos awanan limpi, nos ta inverti den diferente hopi otro aspecto. Te hasta e santo blanco riba nos playanan, nos ta hacie limpi den diferente di nos playanan mas bishita. Hopi hende no sa esey."

E iniciativa Aruba Limpi ta construi riba un fundeshi di proyecto ambiental cu ya tabata andando.

Croes tambe a pone enfasis riba e sosten di A.T.A. pa e programa di Baki den Bario durante november y december di aña pasa. E iniciativa aki a trece oportunidad temporal di colecta di desperdicio directamente den barionan di Aruba y a mustra un participacion fuerte di comunidad.

E respuesta positivo na Baki den Bario a yuda crea momentum pa un solucion mas permanente. Gobierno subsecuentemente a desaroya e concepto di un Zona di Desperdicio permanente, cual finalmente a bira e facilidad inaugura ayera. "Nos a evalua y nos a bisa OK, nos ta yuda pa inicia e proyecto aki," Croes a splica. Segun Croes, Aruba Limpi no ta djis duna un sitio unda residentenan por trece desperdicio. Intencion ta pa curasha miho practica di maneho di desperdicio, incluyendo separacion di desperdicio y reciclahe.
Residentenan cu kier haci uso di e facilidad ta rekeri pa separa diferente categoria di desperdicio. E iniciativa ta introduci un sistema di color cu ta identifica unda mester deposita cua material.

"Nos ta papiando 'kinan tambe di reciclahe," Croes a bisa. "Esey ta algo cu anos ta bin ta haci caba."

El a nota cu reciclahe ya ta integra den varios programa existente cu sosten di A.T.A. Desperdicio colecta di barinan di sushi na beach ta procesa mediante partnership cu Metabolic Foundation, permitiendo reciclahe di material en bes di djis tira nan afo.

Pa A.T.A., Aruba Limpi ta representa un oportunidad pa familiarisa residentenan cu practicanan responsable di maneho di desperdicio y pa prepara comunidad pa un futuro den cual reciclahe y separacion di desperdicio ta cada bes mas importante.

Como parti di e compromiso aki, A.T.A. a bay di acuerdo pa financia e fase inicial di e proyecto, permitiendo residentenan usa e facilidad gratis den e prome aña. Croes a bisa cu no por specula kico lo pasa despues di e periodo inicial, pero a confirma cu hende cu trece nan desperdicio na e sitio, siete dia pa siman y cu asistencia di personal na e sitio, no ta bay tin cu paga durante e prome aña.

Y e participacion di A.T.A. ta extende mas leu cu financiamento.
Croes a revela cu e autoridad a firma un contract cu Ecotech varios siman atras, despues di un proceso involucrando discusion cu gobierno y evaluacion di operadornan potencial. "A.T.A. a haci e compromiso financiero," el a bisa.

E partnership ta refleha loke Croes a describi como un evolucion mas amplio den e maneho di e autoridad di turismo. Mientras A.T.A. ta sigui enfoca riba reforsa e producto turistico di Aruba, e autoridad ta evalua inversion di turismo cada bes mas door di e lens di beneficio pa comunidad. "Ora nos papia di mehoracion na nos producto turistico, nos ta tene cuenta cu kico ta importante pa e comunidad y kico ta importante pa nos turismo," Croes a bisa.

Den su opinion, e dos meta aki no ta mutuamente exclusivo. Un isla mas limpi ta mehora e bida diario di residentenan mientras na mes momento ta mehora e atraccion di Aruba como un destinacion. E conexion aki entre bienestar di comunidad local y experiencia di e bishitante ta un tema recurente den e strategia di A.T.A. a largo plaso.

Aspiracion di A.T.A. bayendo pa 2035 ta centra riba maneho ambiental, enrikecimento social, creacion di balor economico y maneho sostenible ehemplar. E obhetivo final ta pa enrikece e calidad di bida na Aruba mediante maneho responsable y integral di e destinacion.

Aruba Limpi ta alinea directamente cu e metanan aki door di atende un preocupacion practico di comunidad mientras ta curasha responsabilidad ambiental y ta sostene un destinacion mas limpi.

Croes a bisa cu e componente educativo ta bay keda un punto mayor di enfoke bayendo dilanti.
A.T.A. ta sosteniendo esfuersonan di conscientisacion mediante e campaña di Aruba Limpi y canalnan dedica riba rednan social cu ta duna residentenan informacion tecnico tocante categorianan di desperdicio, metodonan di separacion, y practicanan di reciclahe.
"Cada tipo di desperdicio ta bay tin su color, el a splica. "Kiermen nos ta educando comunidad pasobra esaki ta e manera eigenlijk cu nos tin cu sigui bay dilanti como Aruba. Esey ta loke nos tambe ta para p'e."

Pa Croes, e proyecto na final ta pa crea un cambio duradero den comportamento, mientras ta reforsa e conexion entre turismo y desaroyo di comunidad. En bes di mira turismo puramente como un motor economico, e strategia di A.T.A. ta posiciona e industria como un mecanismo pa mehora e calidad di bida en general. Aruba Limpi, el a argumenta, ta demostra con por traduci e filosofia aki den un iniciativa concreto cu residentenan por mira y usa den nan bida diario.

Mientras e prome residentenan ta cuminsa haci uso di e Zona di Desperdicio na Barcadera, A.T.A. ta spera cu e proyecto lo contribui no solo na barionan mas limpi y menos dump ilegal, sino tambe na un cultura mas amplio di responsabilidad ambiental.

Pa Croes, e resultado aki lo representa un ehempel exitoso di turismo sostenible den practica.



Rapport nobo ta mustra cu Aruba ta produci mas cuminda local cu loke hende ta pensa

Un rapport basico nobo tocante produccion local di cuminda den e parti Caribense di Reino a revela cu Aruba ta mas autosuficiente den produccion di alimento cu loke hopi hende ta pensa, aunke e isla ta sigui depende grandemente di importacion pa e mayoria di su suministro di cuminda.

E rapport, encarga pa ministerio Hulandes di Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino y prepara pa e firma di consultoria Greengrounds, ta ofrece e prome midimento standarisa di produccion y consumo di cuminda na Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten. E rapport ta establece un marco pa monitorea seguridad alimentario y produccion local den añanan binidero.

Investigadornan a conclui cu importacion ta sigui forma e base principal di suministro di cuminda den e parti Caribense di Reino. Sinembargo, e resultadonan ta mustra cu agricultura local, piscamento y cria di bestia ta contribui di manera midibel na disponibilidad di alimento, specialmente den cierto categoria di producto.

Pa Aruba, e rapport a calcula un grado general di autosuficiencia alimentario di 6.57%. Aunke e cifra ta confirma cu e isla ta depende hopi di importacion di alimento, e ta indica tambe cu produccion local ta aporta mas na e sistema alimentario cu loke hopi residente ta realisa.

E autornan di e rapport ta enfatisa cu seguridad alimentario no mester ser mira solamente for di e perspectiva di logra autosuficiencia completo. Nan ta argumenta cu produccion local por fortalece resiliencia, mehora disponibilidad di alimento durante interupcionnan den suministro y ofrece un buffer adicional den un sistema cu ta depende fuertemente di importacion.

E rapport ta pinta un cuadro similar pa henter e parti Caribense di Reino. E porcentahenan di autosuficiencia ta varia considerablemente entre e islanan, for di apenas 0,72% na Sint Maarten te 13,88% na Sint Eustatius. Corsou a registra 8,78%, Boneiro 8,25% y Saba 4,62%.

E cifranan ta enfatisa e realidad structural cu e economianan chikito insular ta enfrenta. Aislamento geografico, espacio limita pa agricultura, condicionnan di clima dificil y dependencia di transporte maritimo y aereo tur ta limita e capacidad di produci cantidadnan grandi di alimento localmente.

Segun e rapport, dependencia di importacion ta supera 90% pa mayoria di e islanan. Aruba su dependencia di importacion a ser calcula na 93,43%, compara cu 91,22% pa Corsou y 91,75% pa Boneiro.

Investigadornan ta señala cu e porcentahenan aki no mester ser interpreta manera señal di fracaso. Mas bien, nan ta refleha e realidadnan practico di sistemanan alimentario insular, unda producto importa hopi biaha ta e forma mas eficiente y accesibel pa satisface demanda di consumidor.

E rapport ta identifica diferencia significante entre categoria di alimento. Cierto producto ta mucho mas apto pa produccion local cu otro.

Den e parti Caribense di Reino, webo a sali como e categoria cu mihor resultado, cu un tasa regional di autosuficiencia di 52,32%. Berdura a sigui cu 13,87%, mientras cu pisca a representa 13.85%. Fruta, carni y producto lacteo a mustra nivelnan mucho mas abou di produccion local.

Na Aruba, produccion local di berdura a ser calcula na mas cu 1,15 miyon kilo pa aña. E isla tambe a produci aproximadamente 914 mil kilo di webo y rond di 171 mil kilo di pisca.

E investigadornan ta señala cu produccion di berdura na Aruba ta inclui cada biaha mas sistema di cultivo hidroponico, cu ta permiti cosecha cu uso limita di tera y awa. E tecnologia aki a bira particularmente importante den un ambiente caminda agricultura tradicional ta enfrenta reto relaciona cu secura, calidad di solo y cambio di clima.

Segun e rapport, berduranan, specialmente berdura di blachi, actualmente ta representa un di e area mas optimista pa aumenta produccion local. Na mesun momento, e rapport ta adverti cu exito den e categoria aki no necesariamente ta nifica cu un variedad amplio di berdura ta ser produci localmente. Gran parti di e crecemento ta concentra den cosecha specifico cu ta adapta bon na ambiente controla.

Produccion di webo tambe a ser identifica manera un area unda escala mas grandi por aumenta autosuficiencia relativamente rapido. Segun e rapport, operacionnan comercial di galiña cu ta pone webo a demostra e potencial pa aumenta produccion local ora inversion y infrastructura adecua ta disponible.

Un factor cu ta haci Aruba unico den region ta e influencia di turismo riba consumo di alimento. E rapport no a considera solamente e poblacion residente, sino tambe demanda relaciona cu turismo. Investigadornan a ahusta calculacionnan di consumo pa inclui e uso di alimento door di bishitantenan, reconociendo cu e islanan cu un industria turistico grandi mester di un volumen di alimento significativamente mas halto cu loke cifra di poblacion so ta indica.

Pa Aruba, caminda turismo ta keda un di e pilarnan principal di economia, e demanda adicional aki ta aumenta substancialmente e cantidad di alimento necesario cada aña. Como resultado, logra un nivel mas halto di autosuficiencia ta bira mas dificil, pasobra produccion local mester satisface no solamente necesidad di residente, sino tambe di miyones di anochi di estadia di bishitantenan.

E rapport ta sugeri cu e dinamica aki mester ser tuma na cuenta ora di evalua indicadornan di seguridad alimentario. Un isla cu ta ricibi un cantidad grandi di turista por mustra menos autosuficiente cu un isla cu menos bishitante, aunke productornan local ta operando na un escala comparabel.

Un di e conclusionnan principal di e rapport ta trata e papel di produccion local durante posible interupcionnan den cadena di suministro.

E investigadornan a introduci un indicador nobo conoci como “days of stock”, cu ta midi cuanto tempo suministro di alimento por dura bao di diferente circunstancia. E rapport a haya cu stock di producto importa so ta ofrece un buffer promedio di aproximadamente 3.4 dia den region.

Produccion local ta agrega aproximadamente un dia extra di disponibilidad di alimento y, den cierto caso, por casi redobla e buffer existente.

Aunke un dia por parce poco, e autornan ta argumenta cu e diferencia ta importante durante retrasonan den transporte maritimo, eventonan di clima extremo of otro situacion cu temporalmente por afecta importacion.



Pa Aruba, cu ta importa e mayoria di su alimento, e hallazgo aki ta confirma e balor strategico di mantene y expande produccion agricola local. Aunke e volumen por parce relativamente chikito, e por contribui significativamente na stabilidad di e sistema alimentario.

E rapport ta enfatisa cu produccion local no mester ser mira solamente manera un actividad economico, sino tambe manera un componente importante di planificacion pa resiliencia.

A pesar di e resultado positivo, e investigadornan ta adverti contra expectativa no real tocante autosuficiencia alimentario completo.

Cierto categoria, particularmente producto lacteo y carni, ta enfrenta limitacionnan structural riba mayoria di e islanan. Espacio limita, costo halto di produccion y escasez di recurso ta haci produccion local na gran escala dificil.

Autosuficiencia regional pa producto lacteo a ser calcula na solamente 0,26%, mientras cu produccion di carni a representa 1,39% di consumo.

E rapport ta conclui cu aumentonan significante den produccion local ta mas realista den categoria manera berdura, webo y cierto tipo di fruta cu den sectornan basa riba cria di bestia.

Otro reto identifica den e rapport ta falta di dato comprensivo. Hopi isla no ta mantene registro detaya di produccion agricola, mientras cu produccion informal den cura hopi biaha no ta ser documenta.

Como resultado, produccion local real por ta mas halto cu e calculacionnan actual ta mustra. E rapport tambe ta menciona cu actividadnan di piscamento artesanal ta dificil pa calcula precisamente, pasobra parti di e captura ta ser consumi directamente den cas of bendi informalmente.

Pa atende e deficiencianan aki, e rapport ta presenta un marco di monitoreo cu por ser ripiti regularmente. E meta ta pa crea un metodo consistente pa midi tendencianan di produccion y evalua impacto di iniciativanan nobo den sector agricola.

E rapport basico ta sirbi manera punto di salida y no manera evaluacion final di seguridad alimentario den e parti Caribense di Reino.

Investigadornan ta enfatisa cu e resultado ta ofrece gobernantenan un comprension mas cla di unda oportunidadnan ta existi y unda limitacionnan probablemente lo continua. Tambe e ta ofrece un marco comun cu ta permiti e islanan compara progreso y comparti experiencia.

Pa Aruba, e resultado ta sugeri cu produccion local ya ta hunga un rol significativo, particularmente den berdura, webo y piscamento. Aunke importacion lo sigui domina e suministro di alimento den futuro, inversion dirigi den agricultura y produccion alimentario por fortalece resiliencia y aumenta e capacidad di e isla pa enfrenta shocknan externo.

Mientras gobiernonan den region ta sigui busca strategianan pa mehora seguridad alimentario, e rapport ta proporciona evidencia cu produccion local no ta simplemente simbolico. Incluso den economianan cu ta depende fuertemente di importacion, alimento produci localmente por haci un contribucion na disponibilidad, stabilidad y sostenibilidad a largo plaso.

E autornan di e rapport ta recomenda pa ripiti e midimento regularmente pa sigui progreso y brinda miho informacion na esnan cu ta formula politica, specialmente den un tempo unda seguridad alimentario ta bira un tema cada bes mas importante pa comunidadnan insular den henter Caribe.

Banco Central ta mantene rekisito di reserva na 12,5% memey di reserva fuerte y inflacion abao

E Comite di Politica Monetario (MPC) di Banco Central di Aruba (CBA) a dicidi di mantene e tasa di rekisito di reserva na 12,5%, citando e forsa continuo di e reservanan internacional di Aruba, un ambiente di inflacion abao, y incertidumbre continuo den economia mundial.

E decision a ser tuma durante e reunion di MPC dia 27 di maart 2026 y a drenta na vigor dia 1 di april 2026. Segun CBA, e decision ta refleha un balansa entre indicadornan economico positivo na nivel local y riesgonan externo cu por tin influencia riba e perspectiva economico di Aruba den e lunanan cu ta bin.

E rekisito di reserva ta un di e hermentnan principal di politica monetario cu CBA ta usa pa regula likides den sistema bancario y pa sostene e tasa di cambio fiho entre e florin Arubiano y e dollar Mericano. Door di exigi banconan comercial mantene un porcentahe di nan depositonan como reserva, CBA por tin influencia riba e cantidad di placa disponible pa prestamo y gasto den economia.

Den su comunicado, CBA a resalta tres consideracion principal cu a contribui na e decision: e nivel adecua di reservanan internacional, e ambiente di inflacion abao, y incertidumbre den economia mundial.

Un di e factornan mas importante den e decision di MPC tabata e crecemento continuo di reservanan oficial y internacional di Aruba. Segun CBA, reservanan internacional a aumenta cu Afl. 356,4 miyon durante e prome dos luna di 2026, compara cu e nivel registra na fin di december 2025.

E aumento tabata principalmente resultado di un crecemento den reservanan oficial, cu a aumenta cu Afl. 302,6 miyon. Adicionalmente, reservanan di divisa manteni pa banconan comercial a subi cu Afl. 54,8 miyon durante e mesun periodo.

Como resultado, reservanan oficial di Aruba tabata na Afl. 4,36 biyon pa dia 27 di februari 2026, mientras cu reservanan internacional a yega Afl. 4,87 biyon. E cifranan aki ta



inclui e diferencia di reevaluacion relaciona cu oro y tendencianan den moneda stranhero.

CBA a indica cu e nivel di reserva ta keda ampliamente riba e punto di referencia cu e banco ta usa pa midi stabilidad externo. E ratio di cobertura di cuenta coriente tabata 9.0 luna, loke ta nifica cu e reservanan ta suficiente pa cubri nuebe luna di importacion y otro obligacionnan externo. Ademas, e posicion di reserva di Aruba a surpasa e midimento di Adecuacion di Reserva di Fondo Monetario Internacional (IMF), alcansando 158,8% di e nivel recomenda.

E indicadornan aki ta mustra cu Aruba tin un buffer considerable contra posible shock externo y cu e pais ta keda bon posiciona pa sostene su sistema di tasa di cambio fiho.

CBA tambe a expresa expectativa cu reservanan lo sigui adecua y lo sigui crece den futuro cercano, fortaleciendo mas ainda e posicion externo di e pais.

Otro factor importante den e evaluacion di MPC tabata e nivel relativamente abao di inflacion den economia.

Segun datonan di januari 2026, inflacion di fin di periodo a subi un poco te na 0,5%, compara cu 0,4% na december 2025. A pesar di e aumento chikito aki, inflacion a keda na un nivel historicamente abao.

CBA a atribui e aumento principalmente na movemento di prijs den categoria di cas, restaurant y hotel, y mercancia y servicio diverso.

Mientras tanto, e promedio di inflacion di 12 luna a keda sin cambio na 0.1%, indicando cu presion general riba prijsnan den economia ta sigui limita.
Aunke inflacion a keda abao, algun sector a contribui un poco na aumento di prijsnan. CBA a identifica cuminda y bebida no alcoholico, comunicacion, vivienda, y restaurant y hotel como e componentenan principal cu tabatin influencia riba inflacion durante e periodo revisa.

CBA tambe a reporta cu inflacion nucleo, cu ta exclui categorianan cu mas cambio, manera cuminda y energia, a subi te 0,8% na januari, compara cu 0,6% un luna prome. E promedio di inflacion nucleo di 12 luna a keda stabiel na 0,7%.

Economistanan ta sigui inflacion nucleo di cerca pasobra e ta duna un miho indicacion di tendencia di prijs a largo plaso, eliminando cambionan temporal causa pa prijs di petroleo of producto di alimento.

A pesar di e subida den inflacion nucleo, e ambiente inflacionario general ta sigui relativamente trankil, dunando trahadornan di politica espacio pa mantene e rumbo actual.

Aunke indicadornan local ta positivo, MPC a enfatisa cu acontecimentonan internacional ta keda un fuente importante di incertidumbre.

CBA a señala particularmente tensionnan geopolitico den Medio Oriente y e posible impacto cu esaki por tin riba prijs internacional di petroleo. Costo mas halto di energia por eventualmente afecta inflacion y actividad economico rond mundo, incluyendo Aruba.

Como un economia chikito y hopi habri, Aruba ta particularmente vulnerable pa desaroyonan internacional. E isla ta depende grandemente di turismo y tin lasonan economico estrecho cu Merca, loke ta hacie fragil na cambio den crecemento mundial, demanda pa biahe y prijs di mercancia.

Segun CBA, e incertidumbre aki por causa desviacion di e proyectonan actual pa reserva di divisa, inflacion y otro indicador economico importante.

Aunke e panorama basico di CBA ta keda positivo, e autoridad monetario ta parce di adopta un posicion cauteloso mientras e ta sigui monitoria e situacion internacional.

E enfoke riba riesgonan global ta indica cu MPC ta buscando mantene flexibilidad pa por reacciona si condicionnan economico cambia inesperadamente.

Banco Central tambe a revisa e condicionnan den sector bancario local y a nota cu exceso di likides entre banconan comercial a aumenta durante e prome parti di 2026.

Dato preliminar ta mustra cu exceso di likides a yega Afl. 982.8 miyon pa dia 27 di februari, compara cu Afl. 917,9 miyon na fin di december 2025.

Exceso di likides ta referi na fondonan cu banconan tin disponible riba e minimo exigi pa regulacion. Nivel mas halto di likides generalmente ta indica cu banconan tin mas recurso disponible pa financia prestamo y otro actividadnan financiero.

Segun CBA, e aumento tabata principalmente resultado di desaroyo economico general y particularmente depositonan di sector publico den banconan comercial durante e periodo en cuestion.

E presencia continuo di likides amplio ta sugeri cu e sistema bancario ta bon capitalisa y capaz di sostene actividad economico.

MPC tambe a considera desaroyonan reciente den actividad di prestamo. E cartera total di prestamo di residente di banconan comercial a crece cu Afl. 22,6 miyon na januari 2026, representando un crecemento di 0.4% compara cu e luna anterior.

Total di prestamo pendiente a aumenta di Afl. 5,17 biyon na december 2025 pa Afl. 5,19 biyon na januari 2026. Prestamonan comercial a representa e mayoria di e crecemento. Credito na empresanan a aumenta cu Afl. 21,3 miyon durante e luna, reflehando actividad continuo di inversion y financiamento den sector priva.

Crecemento den credito comercial tabata principalmente impulsa pa hipoteca comercial y prestamonan empresarial di largo plaso. Hipotecanan comercial a aumenta cu Afl. 12,9 miyon, mientras cu prestamonan cu termino mas largo cu dos aña a crece cu Afl. 12 miyon.

Aumento den actividad di prestamo por ser considera como un señal di confiansa entre empresa y institucionnan financiero, aunke CBA no a caracterisa e crecemento manera excesivo of inflacionario.

Door di mantene e rekisito di reserva na su nivel actual, MPC ta permiti actividad di credito continua sin introduci restriccionnan adicional.

Den su splicacion di decision, MPC a declara cu e combinacion di reservanan fuerte y inflacion abao a sostene e decision pa mantene e rekisito di reserva sin cambio.

Banco Central a reitera cu lo sigui monitoria indicadornan monetario y economico y lo ahusta su politica si esaki bira necesario.

E obhetivo principal di CBA ta sigui preservacion di e tasa di cambio fiho entre e florin Arubiano y dollar Mericano, un aspecto esencial di e marco monetario di Aruba. Mantene reservanan stranhero adecua y garantisa stabilidad di prijs ta elemento esencial pa logra e meta ey.

Pa awor, e decision mas reciente ta manda un señal di confiansa den resiliencia di economia Arubiano, mientras cu ta reconoce e desafionan presenta pa un ambiente internacional incierto. Cu reservanan fuerte, inflacion modera, likides amplio y crecemento modera den credito, trahadornan di politica a opta pa continuidad, mientras cu ta sigui observa di cerca desaroyonan global cu por tin influencia riba e trayecto economico di Aruba den e lunanan cu ta bin.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Supervision financiero t'ey...
Pa 11 aña caba...

E asunto di supervision financiero den un ley di Reino (HOFA) ta keda atrae discusion ferviente. Oposicion contra e ley ta dirigi pa e partido socialdemocrata cu a negocia y firma e 'Bestuurlijk Akkoord' cu Hulanda, cu ta base pa e propuesta di ley di Reino y e ley local cu mester pasa parlamento na Aruba ainda. Awor, envez di keda pone enfasis riba e protesta contra e ley pasobra esaki, segun nan opinion, ta atenta contra autonomia di Aruba, no ta bira tempo pa puntra exactamente kico den e ley, y ban articulo pa articulo, no ta cuadra cu loke nan ta opina, o no ta cuadra cu loke nan promer ministro a firma cu Hulanda na 2024? Pasobra asina nos por haya un debate a base di hecho concreto; no di grito emocional cu nos ta tende awor. Y nos debe pueblo un discusion sano a base di hecho y no grito di supuesto amor patrio cu no ta yuda pa nada den e tipo di materia aki.

Hecho number uno: nos ta bao supervision financiero pa casi 11 aña caba. Esey bao di un ley local, cu a bira realidad pasobra si no, nos lo a haya un supervision bao di medida di Gobierno di Reino (KB), conforme articulo 43, inciso 2 di Statuut. E ley local tabata un forma pa camufla e berguenza ey, y basicamente ta contene e mesun structura di supervision cu e ley di supervision di e otro islanan tin desde 2010. Esaki ta tambe e diferencia cu e otro islanan.

Hecho number dos: ambos partido grandi durante nan gobiernonan a contribui na e debe acumula te 2015, pero e partido democrata cristian bastante mas cu e rival socialdemocrata. Ta nan mal maneho a haci cu awa a pasa hariña y gobierno di Hulanda a interveni na 2014/2015, despues di e aumento spectacular di debe publico durante e gabinete 2009 – 2013. Den e sentido aki por comprende e disgusto cu e partido socialdemocrata tin pa e supervision financiero cu nan a bin haya na 2017. Bo no a causa esaki, pero como gobierno entrante lo bo mester asumi responsabilidad pa loke bo contrincante politico a laga atras...

Hecho number tres: Hulanda no kier a prolonga e ley local, pero a insisti cu mester a pasa su contenido pa un ley di Reino. Awor tin un acuerdo pa un ley di Reino di consenso, cu en general tin firma di ambos gobierno cu a goberna entre 2021 y awe. Esaki ainda ta laga e pregunta: kico lo a pasa si a keda cu e ley local mes? Esaki tambe en vista di e miedo di actual oposicion cu e ley di Reino lo bira un tipo di 'trampa' di cual Aruba no ta sali mas. Un argumento cu merece un contesta concreto. Aruba por a bien keda cu e ley local, pasobra manera bisa tantisimo biaha caba, e structura di supervision ta copia di e ley di supervision di Corsou y Sint Maarten y si tabatin cumplimento den tur sentido cu e metanan financiero acorda, anto no tabatin motibo pa insisti den un ley di Reino. Pakico nos a haya nos den e discusion encuanto un ley di Reino anto? Pa dos motibo; uno ta cu Hulanda semper ta busca uniformidad den legislacion pa e islanan. Esaki en general tin sentido pasobra si ta permiti cada isla pa tin legislacion bastante diferente di e otro(nan), esaki despues ta complica hurisdiccion den Reino. E no ta conta solamente pa corte na e islanan, sino tambe pa caso cu termina na Hulanda. Sin embargo, den e caso specifico aki tabatin e temor di un intento – atrobe – pa deshaci di e supervision, hinca den un ley local, loke ta duna parlamento di Aruba e posibilidad 'teorico' pa cambia/elimina e ley. Esaki segun nos no ta un bon argumento, pasobra Hulanda semper tin ultimo palabra ora ta trata di aproba un ley local. Parlamento por wel di ta aproba algo asina, pero ainda Gobernador, e representante di Rey, mester firma pa e (cambio) di ley ey bin na vigor. Claro cu Hulanda no gusta cana e caminda menos elegante aki, pasobra finalmente e ta muestra di poder, di ken ta manda den Reino. Pesey pasa un ley di Reino, di consenso, ta un manera hopi mas 'diplomatico' pa resolve e asunto.

Awor nos mester atende un pregunta importante cu ta keda: e miedo cu ta existi cu den caso di un ley di Reino nos por keda stanca cune pa semper, no lo ta e caso si nos keda cu e ley local manera e ta? Atrobe, ta trata di e mesun realidad unda finalmente gobierno di Reino ta dicidi ki dia o aña e supervision financiero ta termina. Aruba no por unilateralmente pone un fin na e ley local, pasobra ta aplica e medida describi anteriormente caba. Pa colmo, e ley local no tin un clausula di salida, manera a pone den e propuesta pa e ley di Reino. Tambe ta mustra riba e caso di e dos otro islanan, cu te awor no a logra sali for di e ley di Reino, como argumento pa no acepta e ley aki. Ta facil pa usa e argumento sin tira un vista riba e maneho financiero deficiente cu e islanan a hiba desde 2010, cu a haci cu nan no a haya un salida ainda. Den e sentido ey Aruba tin mihor perspectiva, tanto economico como di maneho financiero, cu no ta perfecto pero ta brinda suficiente optimismo, si no sucede nada grave na nivel internacional.

SETAR ta lansa su servicio nobo "Sali Conecta"

Entrante 1 di juni 2026, SETAR ta lansa su servicio nobo yama "Sali Conecta". E servicio aki ta brinda nos clientenan cu ta haci un peticion pa un conexion nobo di Internet fixed pa cas of negoshi (chikito y mediano), e opcion pa haya un modem di biaha y sali conecta. E opcion aki ta activa e servicio mesora cerca SETAR como tambe e cobransa pa e servicio.

Cu esaki SETAR ta brinda su clientenan un solucion temporario y ta elimina e tempo di espera. Clientenan por haci uso di e modem mientrastanto cu ta warda pa e instalacion di Internet nobo na cas of negoshi.

Cu e modem aki, clientenan por conecta na e red di 5G di SETAR pa haya conexion di Internet. Esaki ta posibel despues cu SETAR a instala 5G na tur su cell sites rond Aruba.

Unabes cu e instalacion di Internet wordo completa na cas of negoshi, e modem lo wordo desconecta y e cliente lo mester entrega esaki bek den dos siman na un Teleshop of cerca e team di Sales



Medium & SOHO.

Asina aki nos ta ofrece un solucion flexibel y eficiente cu ta brinda nos clientenan un conexion di Internet rapido y mesora.



Minister Geoffrey Wever (Futuro):

Expertonan internacional a presenta diseño tecnico y business case di Agri-Innovation Park na Parlamento

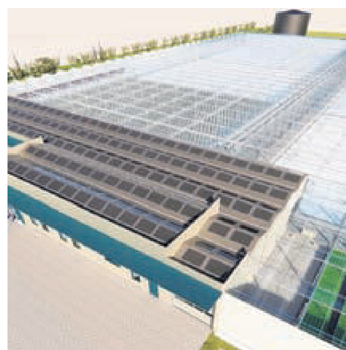
E proyecyo Agri-Innovation Park Aruba (AIP) a conoce un punto importante. Dialuna ultimo, den Parlamento, profesionalnan di AAB International hunto cu Sr. Elwin Groenevelt a presenta e diseño tecnico y e business case di e proyecto. Esaki ta un momento clave pa futuro di seguridad alimentario di Aruba.

Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta satisfecho cu e desaroyo. E proyecto ya a ser presenta den Ministerraad y awor na e miembronan di Parlamento den commision a ser informa completamente riba e contenido tecnico y financiero di e AIP.

"E presentacion den Parlamento ta confirma cu nos ta trahando cu transparencia y cu responsabilidad. Nos ta presentando no solamente un vision, sino un plan concreto, tecnico y financiero cu ta responde na un necesidad real di nos pueblo."
Minister Geoffrey Wever a comenta.

AAB International, un compania cu tin mas cu 40 aña di experencia internacional den horticultura, ta e mente tras di e diseño. Nan presentacion a cubri e aspectonan tecnico, economico y strategico di e proyecto den detaye.

E diseño ta confirma cu produccion agricola innovativo ta factibel den condicionnan di Aruba. E plan ta inclui inversion den control di clima,



energia confiabel y infrastructura di awa.

Puntonan clave di e proyecto

Un kashuis hightech semicera di aproximadamente 9.000 m², dividi den 5 compartimento;
Un Center of Excellence pa educacion, investigacion y innovacion agricola;
Fase inicial ta enfoca riba cultivo di tomati, cu potencial pa reemplasa ±48% di consumo local;
Flexibilidad pa amplia pa otro cultivo den futuro;
Enfasis riba sostenibilidad: uso eficiente di awa, nutriente y energia renovable
Parti di e Agripreneurial Development Program (ADP) di Aruba

Minister Wever a subraya cu AIP no ta un solucion aisla. E ta parti di un sistema integra di seguridad alimentario. Agricultura tradicional, agricultura regenerativo, criamento di bestia, pesca y produccion local di scala chikito ta sigui hunga un rol crucial.

"Nos ta construyendo un futuro unda Aruba por alimenta su mesun hendenan. Menos dependiente di importacion. Mas resiliente. Un sistema alimentario cu ta fuerte, accesibel y sostenibel pa tur Arubiano," e minister a bisa den un comunicado di prensa.

Awor cu e presentacion na Parlamento a tuma luga, e siguiente fasenan di e proyecto por cuminsa. E siguiente stapnan despues di e presentacion pa e comision di Parlamento, ta sigui cu e seleccion di un tereno alternativo, adaptacion di e diseño na e ubicacion nobo, inicio di e trayecto di vergunning y estudio ambiental (MER), y preparacion pa un destaho publico.

AIP ta representa mas cu un proyecto agricola. E ta un declaracion di confiansa den Aruba. Un inversion den futuro di nos pueblo. Un paso fundamental y necesario.

Tratamento di apelacion den caso Flamingo a cuminsa ayera

Ayera Corte Superior a cuminsa oficialmente cu tratamento di apelacion den Caso Flamingo, un di e procesonan hudicial mas grandi y sensitivo den historia reciente di Aruba. E tratamento di apelacion ta programa pa continua durante henter siman, te diabierna 5 di juni.

E apelacion ta enfoca riba diferente acusacion serio, incluyendo abuso di funcion, fraude, falsificacion di documento y alegacion di trato preferencial den administracion publico durante e periodo cu ex-minister Otmar Oduber tabata ocupa cargo gubernamental.

Ministerio Publico ta sostene cu tabatin iregularidadnan den asignacion di tereno gubernamental y den maneho di diferente proceso administrativo. Defensa, di otro banda, ta rechasa e acusacionnan y ta argumenta cu e decision di Corte di Prome Instancia no a tene na cuenta tur elemento relevante di e caso.

Durante un audiencia preliminar anterior, Corte Superior a indica cu lo reevalua e caso completamente y a permiti dos testigo nobo ser scucha durante e proceso di apelacion. Segun defensa, e testigonan aki por aporta informacion importante tocante diferente aspecto central den e dossier, incluyendo e alegacionnan relaciona cu e "spookambtenaren".

Investigacion criminal den caso Flamingo a cuminsa na 2020 y desde e momento ey a ocupa un lugar prominente den e panorama politico y hudicial di Aruba. Na januari 2025, Corte di Prome Instancia a declara Oduber culpabel di fraude, intento di fraude y abuso di funcion, decision cu a ser apela tanto pa di Ministerio Publico como defensa di Oduber.



AWE MINI MEGA
MEGA PLUS
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 390.000,-
*Afl. 290.000,- + Afl. 100.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm
HUNGA AWO
LOTTO

A urgi gobierno Hulandes pa criticamente examina si AI realmente por soluciona problemanan den cuido di salud

(NLTimes) - e expectativa pa AI den salud y cuido ta desproporcionalmente halto pa con tiki debate social tin pa cu e preguntanan etico cu e tecnologia ta trece dilanti, Center for Ethics and Health a bisa den un reportahe dialuna.

El a urgi gobierno Hulandes y parlamento criticamente examina si AI realmente ta ofrece contesta na e desafionan den e sector, y si usa e tecnologia ta deseable.

CEG a examina posible solucion pa AI pa e desafionan ampliamente reconoci den cuido di salud - escasez di empleado, poblacion cu ta keda bira grandi y aumento den problemanan di salud mental. El a haya cu e expectativanan ta mas halto cu e solucionnan actualmente ofreci, specialmente ora tambe ta considera e dilemanan etico.
E centro a urgi gobierno similarmente considera con e kier usa AI den sector di cuido di salud. "Si nos no pensa tocante ki problemanan nos kier resolve, varios aplicacion di AI den cuido di salud no lo ta adecua," dokter di cas, eticista y presidente di e centro Martine de Vries a bisa. "Ningun hende lo rechasa e utilidad di un pleister, pero pa un pia kibra, un pleister no ta e miho tratamento. Sinembargo, e pleister di tecnologia alto yama AI hopi biaha no ta compaña preguntanan pa preguntanan etico fundamental."

Por ehempel, aplicacionnan di AI por keda desplega pa reduci e peso administrativo riba empleadonan di cuido di salud. Pero nos no sa ainda si esaki realmente ta funciona den practica, e centro a enfatisa. Y e ta bini cu partinan negativo. "AI por aumenta e presion riba cuido di salud: haci administracion mas facil por aumenta e hamber pa informacion y administracion. E solucion e ora ta empeora e problema."

Otro ehempel ta usa monitoreo impulsa pa AI pa promove e autonomia di esnan di edad avansa cu ta biba na



cas nan so. Pero esaki ta reduci contacto cu ser humano, cual por crea soledad. E tambe ta nifica cu proveedornan di cuido lo traha cu mas distancia for di nan pashent, cual por resulta den uso di AI aki haciendo e trabao perde su significancia.

E centro tambe a trece dilanti preocupacion cu e uso di AI potencialmente por aumenta falta di igualdad den cuido di salud, banda di ta dañino na e ambiente y haci cuido di salud mas dependiente ainda riba companianan di tecnologia grandi.

"Ademas, e chauffeurnan comercial tras di desaroyo di AI por resulta den 'tecnosolucionismo' - e idea cu tur problema por resolve cu tecnologia, aunke e realidad ta hopi mas compleho. Esaki por distrae atencion for di e problemanan actual y for di otro posible solucionnan."

E centro a urgi gobierno pa forma un vision tocante con e kier usa AI pa cuido di salud, enfocando riba si AI ta realmente e solucion pa e problemanan presente. E centro a recomenda e stakeholdernan clave involucra manera proveedornan di cuido di salud y pashentnan, y a mantene den mente e influencia y rol di companianan grandi di tecnologia.

Rhode Hoed na Amsterdam ta organisando un debate tocante e dilemanan etico tocante uso di AI den cuido di salud dialuna atardi.

Participante ta inclui dokternan y proveedornan di cuido di salud, ademas di derechonan humano y expertonan di etica.

Expertonan ta urgi mas sosten pa famianan Hulandes mientras tasa di nacemento ta yega nivel mas abao mira

(NLTimes) - Muhernan na Hulanda nunca antes a tin asina tiki yiu, segun Statistics Netherlands (CBS) a reporta siman pasa.

Hulanda ta enfrentando un problema masivo cu te ainda e no ta reconociendo, experto Jan Latten a bisa na AD. "Nos mester sostene mayornan cu ta criando yiunan hopi mas," el a bisa, bogando pa un establecimento di ministerio pa Famianan y Emancipacion.

"E muchanan cu no nace awo no lo t'ey den 20 aña, sea como dunadornan di cuido informal of na trabao," Latten, un profesor Emeritus di Demografia.



Segun e, e realisacion di con severo e problema ta te ainda no a drenta pa motibo cu Hulanda ta compensando pa escasez di empleado pa medio di atrae hende di otro continente. "Esaki no mester ta algo malo, si haci esaki di manera modera. Semper cu a provee pensamento apropia na integracion, na con ta soluciona diferencianan cultural Pero bo por mira caba tensionnan grandi den sociedad tocante inmigrantenan cu nos no por ricibi."

CBS a reporta siman pasa cu famianan den 93% di municipionan a tin menos yiu den 2024 compara cu e decada anterior. E cantidad di yiu pa cada muhe a cay for di 1,71 na 1,43 entre 2014 y 2024. Esaki ta demasiado tiki pa mantene e pais. Pa esaki, tur muhe na Hulanda mester tin un averahe di 2,1 yiu.

Cft ta adverti cu Corsou ta presupuestando hopi mas inversion cu e por ehecuta

(Curacaochronicle) - Conseho di Supervision Financiero (Cft) a adverti cu Corsou ta presupuestando atrobe significativamente mas proyecto di inversion cu probablemente e por ehecuta, loke ta lanta preocupacion tocante planificacion di inversion di gobierno y su strategia di prestamo.

Den su revision di prome rapport di ehecucion di Corsou pa 2026, Cft a nota cu gobierno a asigna un total di NAf. 199 miyon pa inversionnan e aña aki. Sinembargo, durante prome kwartaal, solamente NAf. 6 miyon a ser gasta efectivamente riba proyectonan di inversion.



E supervisor financiero a describi e diferencia entre gasto planea y gasto real como preocupante, particularmente pasobra Corsou tin intencion di fia un NAf. 186 miyon adicional for di Hulanda pa financia e inversionnan ey.

Segun Cft, gobierno mester reevalua criticamente cua proyectonan por ser ehecuta realisticamente durante 2026 y ahusta e presupuesto di inversion di acuerdo cu esey.

E rapport ta mustra cu na fin di maart, Corsou tabatin compromisonan di inversion pendiente cu ta suma aproximadamente NAf. 41 miyon. Sinembargo, e rapport di ehecucion no ta specifica cua proyectonan ta inclui den e cantidad ey.
Cft a señala cu esaki no ta e prome biaha cu gobierno ta lucha pa realisa inversionnan planea.

Na 2025, Corsou finalmente a inverti aproximadamente NAf. 100 miyon a pesar di a presupuesta mas cu NAf. 204 miyon pa proyectonan di inversion. Como resultado, solamente alrededor di mitar di e inversionnan planea efectivamente a ser completa.

E supervisor repetidamente a enfatisa cu presupuestacion realista ta esencial pa mantene finanzas publico sano y pa sigura cu fondo presta ta conecta cu proyectonan cu realmente por ser ehecuta.

A pesar di preocupacionnan tocante ehecucion di inversion, posicion financiero di Corsou a mustra resultadonan positivo durante prome kwartaal di aña.

OPENBARE VRIJWILLIGE VERKOOP (AUCTION)

CAYA G.F. (BETICO) CROES Z/N
(Nummer nog definitief vast te stellen door Censo)
een perceel eigendomsgrond, **370 m²**,
kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 623;
Inzetprijs: Afl. 201.087;

NEPTUNUSSTRAAT 2A
een perceel eigendomsgrond, **342 m2**,
kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 621.
Inzetprijs: Afl. 196.623,00;

Voor onderhandse biedingen kan eventueel rechtstreeks contact worden opgenomen met de aanbieder,
curator mr. **J.M. de Cuba** aan de Elleboogstraat 11-13

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op **26 augustus 2026**, om **10:00** uur ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer
Elleboogstraat 11-13
Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820
veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com
www.notarishelmeyer.com

Corsou ta lidera Islanan ABC den produccion local di cuminda, pero ainda ta importa mas cu 90 porciento di su cuminda

(Curacaochronicle) – Corsou ta produci un parti mas grandi di su propio cuminda cu Aruba y Bonaire, pero e isla ta keda fuertemente dependiente di importacionnan, segun un estudio di base nobo encarga pa Ministerio Hulandes di Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino.

E rapport a haya cu tasa di autosuficiencia alimentario di Corsou ta para na 8,78 porciento, e cifra mas halto entre e Islanan ABC. Aunke esaki ta pone Corsou dilanti di Aruba, cu ta produci 6,57 porciento di su cuminda localmente, y Bonaire, cu ta na 8,25 porciento, e cifranan tambe ta revela cu mas cu 91 porciento di suministro di cuminda di e isla ainda ta bin for di exterior.

Investigadornan ta atribui rendimento relativamente mas fuerte di Corsou na varios factor, incluyendo su tamaño mas grandi, presencia di mas operacionnan agricola comercial y crecemento di agricultura hidroponico, cu ta permiti cultivo di berdura usando sistemanan basa riba awa en bes di agricultura tradicional den tera.

A pesar di e bentahanan aki, seguridad alimentario di e isla ta keda vulnerabel na interupcionnan den cadena internacional di suministro y fluctuacionnan den mercadonan global di cuminda.

E estudio a examina produccion di cuminda y dependencia di importacion den tur seis isla den parti Caribense di Reino y a conclui cu produccion local ta keda limita den henter e region.

Segun e investigadornan, multiple factor ta influencia autosuficiencia alimentario, incluyendo disponibilidad di tera agricola, acceso na recursonan di awa, escala economico, conexionnan di transporte y impacto di turismo.

Turismo, aunke ta un pilar economico clave pa hopi isla Caribense, ta aumenta significativamente demanda pa cuminda. Na mesun tempo, tera y recursonan di awa limita ta hacie dificil pa islanan produci suficiente cuminda localmente pa cumpli cu e demanda ey.

E rapport ta sugeri cu expansion di agricultura local por fortalece resistencia contra interupcionnan futuro mientras ta reduci dependencia riba productonan alimentario importa.

Pa Corsou, e hayazgonan ta destaca tanto e progreso logra den produccion local di cuminda como e desafio continuo di reduci dependencia riba importacionnan den un ambiente global cada biaha mas incierto.



Sindicato y empleadonan ta busca acuerdo despues di fracaso di reunion tocante recorte social

(NLTimes) - Despues cu un reunion importante entre gabinete Hulandes, sindicato y empleadonan na Catshuis a termina sin resultado, lidernan di sindicato y sector empresarial awor ta sostene combersacionnan informal den un intento pa logrā un acuerdo conhunto riba mercado laboral y economia. Segun De Telegraaf, e iniciativa ta surgi mientras tension ta sigui aumenta riba e plan di gobierno pa recorta 6,5 biyon euro den gasto di seguridad social.

E conflicto ta enfoca riba futuro di varios provision social importante, incluyendo seguro di desempleo (WW), beneficio pa discapacidad laboral (WIA), pago durante malesa y pensioen estatal (AOW).
Segun fuente cerca di e negociacionnan, presidente di VNO-NCW, Coen van Oostrom, y lider di FNV, Hans Spekman, lo explora den e dianan binidero si ta posible pa yega na un acuerdo. E combersacionnan lo enfoca riba reforma di mercado laboral, posibilidad



di empleo pa trahadornan di mas edad y competitividad economico di Hulanda.

E reunion di diahuebs ultimo na Catshuis a fracasa a pesar di intentonan di ultimo momento di prome minister Rob Jetten y minister di Asuntonan Social Hans Vijlbrief pa logra un compromiso. Sindicatonan a mantene nan posicion firme contra e recortenan proponi, calificando nan manera inaceptabel.

Un participante a describi e reunion manera tenso. Segun e, Jetten a referi na incertidumbre internacional y e situacion na Hulanda pa pone mas presion riba e negociacionnan. Na mesun momento, algun participante a nota cu cierto parti di e discusion tabata constructivo y cu e gabinete tabata mustra disposicion pa negocia. Un punto central di desacuerdo tabata si e recorte di 6,5 biyon euro mester ser cubri for di presupuesto di Asuntonan Social. Si esaki sucede, gasto pa AOW, WW y WIA lo ser afecta directamente. E posicion aki ta ser defendi fuertemente pa VVD y specialmente pa minister di Finanzas Eelco Heinen.

Heinen a enfatisa cu reformanan ta necesario y cu cualkier gasto adicional mester ser compensa den e mesun sector di politica. Sinembargo, no tur partido den coalicion ta di acuerdo. Algun figura alrededor di Vijlbrief ta considera otro opcionnan di financiamento, mientras CDA aparentemente ta habri pa un aumento modesto di debe publico.

Durante e reunion, sindicatonan a pidi un pauze pa consulta. Durante e interupcion, tanto un alto funcionario como prome minister Jetten a haci intentonan nobo pa mantene e negociacionnan andando. Na final, e sindicatonan a rechasa e propuesta despues di un analisis legal, argumentando cu nan mandato actual di protesta no ta permiti nan acepta e oferta. A pesar di e fracaso di e reunion, relacion entre empleado y sindicatonan aparentemente a keda positivo. Tanto Van Oostrom como Spekman a enfatisa publicamente cu nan no ta den conflicto entre otro y cu nan ta dispuesto pa sigui dialoga.

E combersacionnan informal lo ser conduci pa medio di Stichting van de Arbeid, pasando riba Sociaal-Economische Raad (SER). Segun un participante, e decision aki ta pa mantene e grupo chikito y facilita negociacionnan mas efectivo.
Un tema importante den e combersacionnan lo ta reforma di e sistema WIA. Empleadonan ta pone presion pa elimina e obligacion di paga salario durante e di dos aña di malesa di un empleado, un punto cu sector empresarial a trece dilanti ya hopi aña caba. Sindicatonan, di otro banda, probablemente lo opone cambionan amplio den reglanan di retiro, aunke nan ta dispuesto pa discuti con pa mantene trahadornan mas bieu activo den mercado laboral.

Tambe ta considera un pakete mas amplio di reformanan pa aumenta participacion laboral y fortalece e capacidad economico di Hulanda. Van Oostrom a describi esakinan como esencial pa mantene e competitividad di e pais.
Mientras e combersacionnan ta sigui, sindicatonan tambe ta prepara accionnan di protesta. Spekman a indica cu e protestanan ta dirigi contra gabinete y no contra empleadonan, aunke el a reconoce cu sectornan manera di metal y hafnan por sinti e impacto.

Lider di MKB-Nederland, Jacco Vonhof, ta busca evita un protesta grandi den haf di Rotterdam, considerando e importancia economico di e area.

Segun e fuente sindical, accionnan lo ser implementa gradualmente. E prome accion ta programa pa 24 di juni, ora transporte publico lo para te 8or di mainta. Despues di esey lo tin manifestacionnan den varios ciudad Hulandes cu participacion di trahadornan di diferente sector. Te cu aworaki, protestanan nacional of ciere completo di industrianan ainda no ta den plan.

Segun Conseho di Estado

Seguridad publico ta keda na riesgo si reglanan di excepcion pa prohibicion di klapchi no bira mas estricto



(NLTimes) - Conseho di Estado a urgi gobierno Hulandes pa haci e reglanan cu ta regula excepcionnan na prohibicion nacional di klapchi, cu lo drenta na vigor durante e proximo celebracion di aña nobo, mas estricto. Segun AD, e organo di conseho ta adverti cu e sistema actual pa otorga excepcionnan ta demasiado flexible y por sigui compromete seguridad publico.

Segun Conseho di Estado, e sistema di excepcion mester bira considerablemente mas estricto, specialmente pasobra asociacion y fundacionnan por obtene permiso di municipalidad aunke si nan no tin ningun relacion cu e municipalidad ey. E organo ta adverti cu esaki por permiti organisacionnan nacional logra excepcionnan den diferente parti di pais y cumpra klapchi na gran escala.

Segun Conseho di Estado, e posibilidad aki ta “den tension” cu e obhetivo principal di e ley: garantisa un celebracion di aña nobo sigur.

Conseho di Estado tambe a cuestiona si ta apropia pa permiti excepcionnan di e tipo aki en general. E organo a expresa preocupacion tocante cumplimento di e reglanan, señalando cu BOA’s (oficialnan special di cumplimento) lo ta responsable pa controla si organisacionnan cu a ricibi permiso ta sigui e reglanan.

Sinembargo, municipalidadnan ta indica cu BOA’s casi nunca ta presente riba caya durante anochi di aña nobo, pasobra e circunstancianan ta ser considera demasiado peligroso pa ehecuta supervision efectivo.

E propuesta tambe ta laga e decision tocante e distancia minimo di seguridad entre publico y e lugar caminda klapchi ta ser lansa den man di e alcaldenan. Conseho di Estado ta argumenta cu e distancia ey mester ser estableci na nivel nacional den e decreto di implementacion.

“Reglanan nacional cla tambe ta duna alcaldenan guia,” Conseho di Estado a conclui.



TRABOU DI MANTENCION DURANTE
SIMAN DI 1 PA 5 DI JUNI 2026
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e suministro di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 4 di juni 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM

Overhead y Underground Services

Den vecindario di:

- Calabas (un parti)
- Catiri (un parti)
- Moko (un parti)
- Paraguana
- Papaya (un parti)
- Saliña (un parti)
- Soledad
- Tanki Leendert (un parti)

Bishita www.elmar.aw pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



BONDIA ARUBA

Votacion a cera den eleccion presidencial di Colombia cu por reforma relacion cu Merca

(BBC)—Votacion a cera den eleccion presidencial di Colombia. E votacion ta tuma luga despues di varios luna di acusacionnan publico entre presidente izquierdista actual Gustavo Petro y su contraparte Mericano Donald Trump tocante varios asunto, incluyendo trafico di droga y intervencion Mericano den e region.





Constitucion di Colombia ta prohibi Petro busca reeleccion y el a duna su apoyo na Iván Cepeda. Participando contra dje ta politico derechista Abelardo de la Espriella y conservador Paloma Valencia.

E resultado di e eleccion por redefini cu cual paisnan e nacion Latino Americano lo alinea su mes y con gobierno lo enfrenta gangnan di droga memey di violencia cu ta sigui aumenta.

Ora votacion a habri, Petro a bisa un multitud den capital Bogotá cu e voto di diadomingo lo "determina unda Colombia ta bay" y lo "defini e destino" di e pais.
E votacion a cuminsa pa 08:00 ora local (13:00 GMT) y a cera pa 16:00 diadomingo. Ningun di e candidatonan no ta parce di a logra un mayoria absoluto, cu un segunda ronda di votacion spera riba 21 di juni.

Encuestanan ta indica cu Cepeda tin e apoyo mas grandi, cu de la Espriella como su rival mas cercano.

Cepeda a priminti pa continua cu politica di "paz total" di e administracion di Petro, cual a busca solucionnan negocia cu gruponan insurgente arma cu ta participa den trafico di droga — aunke e combersacionnan a stanca of a fracasa y violencia a bolbe aumenta.

Observadornan electoral ta bisa cu mas cu un cuarto parti di e municipalidadnan di Colombia ta enfrenta algun riesgo di violencia mientras e 41 miyon votador di e pais ta sali bay vota.

De la Espriella y Valencia a priminti pa lansa un ofensiva militar si nan ser eligi.
Mientras Valencia frecuentemente a aparece hunto cu ex-presidente derechista di Colombia Álvaro Uribe den campaña, de la Espriella — un abogado y empresario di profesion — a presenta su mes como un nobato independiente.

El a nenga di goberna "cu e mesun hende bieu," un referencia na e elite politico prome cu Petro, y a expresa su admiracion pa Trump, presidente libertario Argentino Javier Milei y lider di El Salvador Nayib Bukele.

De la Espriella a caracterisa su mes como "e tiger," a priminti pa combati criminalidad cu "man duro," y durante campaña por a ser mira cantando slogan patriotico na rallynan publico.

Tanto de la Espriella como Valencia a expresa deseo pa restaura e alianza estrecho di seguridad cu Merca.

Cepeda a insisti, mescos cu Petro a haci, cu Colombia no mester ta un "estado vasal" di Merca — aunke observadornan a nota cu e cooperacion historico anti-droga entre e dos paisnan a continua incluso durante e disputanan mas intenso.

Potret di AFP.

Polis a aresta tres menor pa un crimen na Ecuador

(Infobae) - Nan tin entre 13 y 16 aña y a ser localisa durante operacionnan despues di e atake. Un adolescente a facilita localisacion di e arma homicida y a confesa su participacion.

Policia Nacional a informa tocante captura di tres adolescente di 13, 15 y 16 aña pa nan supuesto participacion den un asesinato cu a sucede den sector El Arbolito, un di e barionan considera di mira mas conflicto den area Duran, provincia di Guayas. Segun autoridadnan, e menornan a ser localisa algun ora despues di e crimen durante varios operacion ehecuta den diferente sector di e area y un di nan lo a reconoce su participacion den e hecho, ademas di colabora cu informacion cu a conduci na hayasgo di e arma usa den e atake.

Segun e rapport policial preliminar, e crimen a tuma luga riba 30 di mei 2026 den cooperativa Hector Cobos. E victima tabata un homber di edad medio cu a ser tira den cabes mientras e tabata den e area. Despues di e atake, residentenan a alerta polis y a duna caracteristicanan di e supuesto autornan, loke a permiti activa un operacion di buskeda den varios sector di Duran.

E investigacionnan a guia agentenan na un cas situa den sector Hector Cobos, unda e tres adolescente a ser localisa. Segun polis, e sospechosonan lo a purba evita ser identifica por medio di cambia paña despues di e atake. Durante e intervencion, paña y otro evidencia cu ta forma parti di e proceso investigativo a ser recopila.

Hefe di Distrito Duran, coronel Rodrigo Hidalgo, a indica cu e menornan ta aisla y poni bao orden di e autoridadnan competente pa criminalnan adolescente. E procedementonan ta ser ehecuta bao coordinacion di Fiscalia, cu mester determina grado di participacion di cada un di esnan involucra y defini e medidanan corespondiente dentro di e sistema specialisa pa menor.

Segun informacion duna pa polis na medionan local, e mucha muhe di 15 aña identifica cu inicialnan D.P.M.V. lo a admiti su participacion den e asesinato durante e investigacionnan inicial. Segun e rapport oficial, e menor a indica e lugar unda e arma di candela supuestamente usa den e crimen tabata scondi. E agentenan a localisa e arma den algun mata cerca di e sitio unda e atake a pasa.



Autoridadnan tambe a informa cu e adolescentenan a bisa cu nan ta pertenece na e grupo di crimen organisa Chone Killers, un structura criminal cu ta opera principalmente den provincia di Guayas y cu a ser conecta pa agencianan di seguridad cu actividadnan relaciona cu trafico di droga, extorsion, asesinato encarga y otro crimennan violento.

E caso a sucede memey di un serie di eventonan violento registra durante e ultimo dianan na Duran. E mesun fin di siman ey, otro atakenan arma a ser reporta den diferente sector di e canton, incluyendo un dobel asesinato den citadel Primavera 2, unda dos hoben di 19 y 20 aña a ser persigui y tira pa atacadornan desconoci, segun Ecuavisa. Autoridadnan ta mantene operacionnan den varios area considera cu tin un incidencia halto di crimen.

Como parti di e investigacionnan tocante e eventonan violento reciente, polis a ehecuta por lo menos cinco incursion y a haci otro arestonan relaciona cu crimennan di posesion di substancianan controla. Durante e procedementonan, arma di candela, municion, droga y paña a ser confisca y awo ta forma parti di evidencia colecta pa investigadornan.

Teniente coronel Christian Proaño, hefe policial di Duran, tambe a señala cu un di e adolescentenan aresta den e caso aki ya a ser aisla aproximadamente 15 dia prome pa un crimen similar, segun Ecuavisa. Segun e oficial, e menor tabata bao medidanan di presentacion periodico ordena pa e autoridadnan competente.

Involucracion di adolescentenan den crimen violento a ser un di e preocupacionnan recurente di autoridadnan di seguridad na Ecuador. Den ultimo añanan, agencianan estatal a adverti tocante reclutamento di menornan pa gruponan criminal cu ta opera den areanan afecta pa disputanan relaciona cu trafico di droga y otro crimennan organisa. Duran ta entre e areanan unda varios caso di menor involucra den atakenan arma y asesinato a ser registra.

Subsecretario di Estado di Merca a bishita Haiti y a discuti crisis di seguridad cu prome minister

(DiarioLibre) - Subsecretario di Estado di Merca, Christopher Landau, a reuni diabierna ultimo cu prome minister di Haiti, Alix Didier Fils-Aimé, pa discuti e situacion di seguridad den e pais y e posibilidadnan pa fortalece cooperacion entre ambos pais.



E reunion a tuma lugar den Palacio Nacional na Puerto Principe y a inclui un delegacion Mericano di nivel halto, entre nan Henry T. Wooster, Representante di Negoshi di Merca na Haiti.

Representando gobierno Haitiano tabatin varios minister, incluyendo minister di Relacion Exterior Raina Forbin, minister di Husticia Patrick Pélissier, minister di Defensa Mario Andrésol y minister di Planificacion Sandra Paulemon.

Segun informacion comparti pa autoridadnan Haitiano, e reunion a dura mas cu un ora y a enfoca principalmente riba e desafionan di seguridad cu Haiti ta enfrentando, e esfuersonan pa stabilisa e pais y fortalecemento di cooperacion bilateral cu Washington.

Durante e combersacionnan, e delegacion Mericano a reafirma su apoyo pa iniciativanan dirigi na reestablece orden publico y fortalece institucionnan estatal di Haiti. Esaki ta tuma lugar den un momento cu e pais ta sigui enfrenta un crisis profundo causa pa violencia di gangnan arma.

E bishita di Landau ta tuma luga mientras e despliegue di un mision internacional di apoyo na seguridad ta sigui avansa y mientras tin tensionnan politico relaciona cu e proceso di transicion den Haiti.

Ambos delegacion tambe a discuti fortalecemento di capacidadnan di e Cuerpo di Polis Nacional di Haiti y di e Forsanan Arma Haitiano, manera tambe e condicionnan necesario pa organisa eleccion general den futuro.

Despues di e reunion, e delegacion Mericano a haci un recorido den zona di Campo de Marte na Puerto Principe pa observa e situacion di seguridad y evalua e esfuersonan pa recupera espacionan publico strategico den e capital.

Autoridadnan Haitiano a indica cu e bishita ta refleha compromiso continuo di Merca pa sigui apoya e esfuersonan di stabilisacion, fortalecemento institucional y restauracion di orden democratico den e pais.

Jamaica: Companianan di utilidad y telecomunicacion ta colabora pa mantene servicionan critico

(JamaicaObserver) - Aunke competencia ta sigui forma parti di negoshi, proveedornan di utilidad na Jamaica a adopta un enfoke di "pais na prome lugar" despues di paso di horcan Melissa. Esaki segun CEO di Digicel di Jamaica, Stephen Murad, kende a indica cu e magnitud di e daño den comunidadnan afecta a haci cooperacion y compromiso continuo cu recuperacion indispensable.



Murad a bisa cu, aunke companianan di telecomunicacion y utilidad ta competi diariamente pa cliente y participacion di mercado, e enfoke a cambia completamente despues cu e horcan a laga comunidadnan den e parti west di Jamaica luchando pa reconstrui.

"Ta importante pa bolbe na e esencia di loke nos ta haci como entidadnan pa proteha Jamaica. Esaki ta loke ta tene mi lanta cada anochi, pensando riba loke nos por haci. Desde cu Hugh Grant a drenta na JPS, e colaboracion entre nos tur a bira hopi fuerte," Murad a declara.

El a haci e comentarionan durante e Jamaica Observer Press Club caminda representantenan di e proveedornan principal di utilidad di e pais a discuti preparacion pa temporada di horcan den Atlantico, cu a cuminsa ayera.

Segun Murad, un di e lesnan mas importante despues di horcan Melissa tabata e balor di cooperacion entre organisacionnan responsable pa mantene servicionan esencial.

"Nos por competi tur loke nos kier, y esey ta importante pa e cliente, pero e pais ta na prome lugar. Ta e unico cos cu nos tabata pensando riba dje, recupera e pais, pasobra ainda tin hende cu ta sufri e consecuencianan di un di e desasternan mas devastador den hopi tempo," el a bisa.

Murad tambe a enfatisa cu e esfuerso di recuperacion a bay mas leu di reestablece servicionan di telecomunicacion. Segun e, Digicel ta sigui apoya comunidadnan afecta ainda varios luna despues di e horcan.

"Nos ta un proveedor esencial di servicio y nos no ta para te ora cu e servicionan ta restaura. Si, ta importante pa negoshi, pero tambe pasobra nos ta biba y traha aki. Cada un di nos ta emplea cerca di mil persona y ta importante pa compronde e impacto cu e desaster tabatin riba nan," el a agrega.

Vicepresidente y manager general di Flow Jamaica, Stephen Price, a comparti opinionnan similar. El a bisa cu proveedornan di utilidad ta buscando fortalece infrastructura mientras nan ta absorbe costonan creciente relaciona cu recuperacion despues di desaster y problema den e cadena global di suministro.

Price a revela cu Flow a gasta aproximadamente US$85 miyon na esfuersonan di recuperacion desde november, mas otro US$27 miyon adicional pa amplia e capacidad di red despues di e horcan.

Ademas, e compania a instala mas sistema di energia di respaldo, a pone cerca di 80 kilometer di kabel subterraneo y a reforsa facilidadnan vulnerabel na inundacion.

Sinembargo, Price a adverti cu construi infrastructura mas resistente ta trece costonan significativo.

"Nos ta un estado insular chikito den desaroyo. E tipo di infrastructura aki ta caro y ta costa hopi placa. Nos ta compronde e presionnan cu esaki por pone riba economia. A pesar di inflacion despues di e horcan, niun di nos ainda no a subi nos tarifa. Nos a absorbe aumento di prijs di combustible y otro costonan," el a bisa.

Segun Price, e presion financiero no ta limita solamente na combustible. Productonan deriva di petroleo, fibra optico, transporte maritimo y otro materialnan importa tambe a subi considerablemente di prijs den ultimo añanan.

Aunke companianan ta purba di proteha clientenan contra e aumentonan aki, Price a sugeri cu inversionnan den infrastructura mas resistente den futuro eventualmente por conduci na ahustenan di tarifa.

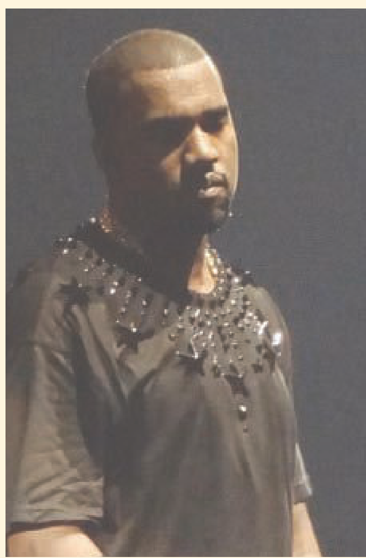
Na National Water Commission, e manager di relacionnan publico Delano Williams a informa cu e agencia ta inverti aproximadamente 1,2 biyon dollar na generatornan adicional pa facilidadnan principal y secundario rond di e isla. Tambe nan ta fortaleciendo acuerdonan cu contratistanan di trucknan di awa pa garantisa suministro rapido durante emergencia.

Mientras tanto, director di operacion di Jamaica Public Service (JPS), Lance Becca, a bisa cu e compania di electricidad a amplia su asociacionnan cu proveedor y companianan den exterior. Segun el a indica, esaki lo permiti acceso mas rapido na materialnan critico despues di desasternan grandi y lo fortalece plannan di contingencia pa tormentanan den futuro.

BONDIA ARUBA

Conseho Hudiu ta busca orden di corte pa blokia entrada di Kanye West prome conciertonan na Arnhem

(NLTimes) - CJO a entrega procesonan sumario pa obliga un prohibicion di entrada contra rapper Mericano Ye, cu anteriormente tabata usa e nomber Kanye West, mientras e ta prepara duna concierto dia 6 y 8 di juni na Gelredome Arnhem.



E accion legal ta bini mientras gobierno Hulandes ta nenga blokia su entrada, bisando cu no tin base legal pa haci esaki.

CJO ta argumenta cu Ye su presencia ta posee un menasa na orden publico y ta crea un sentido halto di inseguridad, particularmente entre esnan Hudiu na Hulanda, segun presidente di CJO Chanan Hertzberger.

Ye den varios ocasion a haci comentario antisemitico riba X y den su letranan.

Minister Hulandes di Asilo y Migracion Van den Brink a bisa siman pasa cu no tin motibo valido pa rechasa entrada di Ye na Hulanda. El a enfatisa cu aunke e ta fuertemente condena Ye su declaracionnan, no tin indicacion cu ta hustifica un prohibicion di entrada. E minister a agrega cu e gobierno Hulandes ta mara pa e acuerdo di Schengen, cual ta permiti movemento liber di personanan den 29 pais Europeo.

Gabinete a bisa cu e ta considera Ye su declaracionnan indeseable y ofensivo pero ta bisa cu e no ta un motibo pa rechasa acceso na Hulanda.

Na Arnhem, Alcalde Ahmed Marcouch a bisa cu e rapper su declaracionnan ta castigable y moralmente y posiblemente hasta legalmente completamente demandable pero a enfatisa cu su responsabilidad ta evalua orden publico y seguridad nacional. El a bisa e condicionnan aki ta, den su punto di bista, bon maneha pa e conciertonan na Gelredome.

Autoridadnan den varios otro pais anteriormente a tuma un punto di bista diferente. Ye su entrada ta prohibi na Francia, Reino Uni, Suecia, Polonia y Italia.

Dua Lipa ta casa cu actor Callum Turner

(AFP) - Celebridad Dua Lipa y actor di “Fantastic Beasts” Callum Turner a casa na Londres diadomingo, segun reportahenan den media, cual ta bisa cu e matrimonio por ta sigui pa un fiesta di 3 dia na Italia.

The Sun y daily Mail a publica potretnan di e pareha ta sali for di Old Marylebone Town Hall despues di un ceremonia civil cu algun amigonan y familiarnan.

Dua Lipa, di 30 aña, a bisti un pechi blanco y shimis diseña pa Schiaparelli pa e bruid segun reportahenan a bisa, mientras cu Turner, di 36, tabatin un trahe preto.

The Sun a bisa cu awo nan tin plan di un fiesta di 3 dia na Italia pa fin di proximo siman. Representantenan di e pareha, ken tin desde januari 2024 hunto, no a contesta AFP su peticion pa comentario.

Dua Lipa, e yiu muhe di dos migrante di Kosovo cu a bira un di Britania su cantantenan top desde su cancion “Be The One” den 2016, a anuncia den un entrevista cu British Vogue aña pasa cu e y Turner tin plan di casa.

Turner a genera fama internacional cu su actuacion den e peliculanan di “Fantastic Beasts.” E ta considera un posible candidato pa bira e proximo James Bond.



Gobierno Britanico ta prohibi dos comentarista politico Mericano

(AFP)—Ministerio di Asunto Interior di Reino Uni a bisa dialuna cu el a blokia dos comentarista politico Mericano di drenta e pais.

Criticonan izquierdista di Israel, Cenk Uygur, 56 aña, y su sobrino Hasan Piker, 34 aña, tabata programa pa papia na festival SXSW London e siman aki.

“E autorisacionnan electronico di biahe (ETA) di e personanan aki a ser cancela riba base cu nan presencia den Reino Uni posiblemente no ta contribui na bienestar publico,” e ministerio a bisa den un declaracion.

Reino Uni a mira tensionnan den e ultimo lunanan despues di un serie di atakenan dirigi contra e comunidad Hudiu.

Piker, 34 aña, describi pa website di e festival como un streamer y creador di contenido, tabata programa pa participa den un evento cu titulo “Con e Izquierda Mericano a Siña Papia e Idioma di Internet”.



Turco-Mericano Cenk Uygur, 56 aña, fundador y presentador di The Young Turks, un canal izquierdista di YouTube, entretanto tabata programa pa participa den un discusion yama “Techno-Feudalismo Ta Aki. Ken Ta E Señornan?” diaranson.
Den un livestream na 2019, Piker a causa controversia ora supuestamente el a bisa cu “Merca a merece 11 di september”, un comentario cu despues el a describi como “inapropia”.
Uygur a condena e decision di gobierno pa nenga entrada na dje.

“Nan a prohibi mi pa motibo cu mi a critica Israel. Nos ta liber ainda?” el a skirbi riba X.

“Esaki ta opresion di ciudadanonan Occidental pa nos mesun gobiernonan na nomber di un otro pais,” el a publica.
Piker a agrega den su publicacion: “Reino Uni a revoca mi visa tambe. Tur esey na peticion di Israel. Occidente ta traiciona ‘balornan liberal’ pa un gobierno stranhero fascista y genocida. Pronto nos tur lo bira Israel.”

E evento di seis dia na Londres, cu ta dura te diasabra, ta un extension di e festival SXSW (South by Southwest) na Austin, combinando presentacionnan musical en vivo, exhibicionnan di pelicula y television cu charlanan y discusionnan di panel.

Luna pasa, gobierno Britanico tambe a blokia rapper Mericano Kanye West di drenta e pais pa un otro festival pa motibo di su comentarionan antisemitico den pasado.

Organisadornan di Wireless Festival na Londres, unda West — awor conoci como Ye — tabata programa pa presenta tur tres anochi na juli, rapidamente a cancela e evento.

Corsou ta regresa pa ultimo wega prome cu Copa Mundial y hungador ta enfrenta posible suspension





(CuracaoChronicle) - Despues di sufri un derota 4-1 contra Escocia den un wega internacional amistoso, Corsou su ekipo nacional di futbol ta poniendo su atencion riba su ultimo wega na cas prome cu nan dirigi nan mes na 2026 FIFA World Cup.

E ekipo, yama The Blue Wave, lo enfrenta contra Aruba diabierna anochi den loke lo ta e ekipo su ultimo wega di warm-up prome cu nan bay Merca.

Corsou a perde contra Escocia diasabra a pesar di a tuma posicion lider via Tahith Chong. E wega a cambia despues cu a duna un carchi cora na Jurgen Locadia, permitiendo e ekipo di Escocia capitalisa y logra un victoria convincente.

E ekipo nacional, cu coach Dick Advocaat, lo completa un ultimo sesion di training publico na Noordwijk, Hulanda, dialuna prome cu e regresa Corsou e siguiente dia.

Preparacionnan na e isla lo cuminsa inmediatamente. Un conferencia di prensa ta den schedule pa tuma luga diaranson, despues di un sesion di training publico na Ergilio Hato Stadium, dunando fanaticonan un oportunidad pa mira e ekipo den accion prome cu su salida. E ekipo lo train atrobe diahuebs, aunke solamente e prome 15 minuut di e sesion lo ta habri pa publico.

Diabierna su wega amistoso contra Aruba ta anticipa di genera interes significante mientras sostenedornan ta prepara pa manda e ekipo nacional e torneo mas grandi den historia di futbol na Corsou.

Despues di e wega, e ekipo lo sali dialuna pa bay Boca Raton, Florida, unda e lo sigui cu su preparacionnan pa Copa Mundial.

Corsou lo haci su debut historico na Copa Mundial e luna aki, enfrentando un grupo cu ta inclui Alemania, Ecuador y Costa de Marfil. E wega binidero contra Aruba lo provee Advocaat y su ekipo di coach un oportunidad final pa evalua e ekipo, haci ahustenan tactico y crea momentum prome cu e ekipo dirigi su mes pa Merca.

Pa Corsou su hungadornan y sostenedornan, diabierna su encuentro lo marca e ultimo capitulo prome cu e isla cuminsa loke ta anticipa di ta un prome momento historico pa e nacion su deporte.

Sinembargo, e preparacionnan por ta sufriendo un atraso mirando cu Jurgen Locadia a haya un carchi cora, cual ta aumentando preocupacionnan cu posiblemente no lo por participa den Corsou su weganan di apertura den Copa Mundial.

Inicialmente, e ex delantero di Premier League a ricibi un carchi geel despues di un discusion cu a involucra defensor di Escocia Aaron Hickey. Sinembargo, despues di evalua VAR, e referee a haci e castigo mas estricto na un carchi cora pa conducta violento, declarando cu Locadia a usa su elleboog den e incidente.

Hungando cu un ekipo di 10, Corsou no a logra mantene su posicion contra e atake di Escocia. Gol di Ryan Christie, Lawrence Shankland, ken a anota dos biaha, y Findlay Curtis a completa e victoria.
E carchi cora por tin consecuencia serio mas aleu cu e wega mes. Reportahenan ta indica cu e ofensa por carga un suspension di 3 wega, cual lo pone Locadia un banda pa Corsou su wega di despedida contra Aruba ademas di e ekipo nacional su prome 2 wega na Copa Mundial.

Si e suspension ser manteni, Locadia lo perde e encuentronan sumamente anticipa entre Alemania y Ecuador. E lo bira disponible atrobe pa Corsou su ultimo wega den etapa di grupo contra Costa de Marfil.

Den su declaracionnan despues di e wega, coach hefe Dick Advocaat a reconoce e incertidumbre di e situacion. "Awo nos tin cu warda wak kico lo sucede pa Copa Mundial," Advocaat a bisa ora el a papia di posible consecuencia disciplinario.

Corsou por apela e decision cu speransa di reduci e suspension. Si e apelacion haya exito, e suspension por potencialmente conta na 1 of 2 wega so.

E tempo ta particularmente dificil pa Blue Wave, mirando cu Locadia ta un di e ekipo su hungadornan di atake mas experiencia y ta anticipa di hunga un rol clave den Corsou su wega na Copa Mundial.

Cu Copa Mundial simannan leu, Corsou awo ta warda un decision final cu por determina su un di su hungadornan mas importante lo ta disponible ora cu e isla haci su debut hopi spera riba futbol su escenario mas grandi.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:

Rehabilitation and Structural Repair of the "Vis" Pier - Port of Barcadera.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-13B-25

Short Project Description
The project consists of the following activities:

The rehabilitation and structural repair of the "Vis" Pier located at the Port of Barcadera.
The principal objective is to restore the structural integrity and operational functionality of the pier, with specific focus on the inspection, repair, and protective treatment of the supporting steel infrastructure and associated structural elements.
The project shall include, but is not limited to, the following main activities:
- Mechanical scrapping and abrasive blasting (sandblasting) of all supporting steel beams beneath the pier.
- Repair or full replacement of structurally compromised or excessively corroded steel beams.
- Immediate application of rust-inhibitive primer following sandblasting.
- Application of intermediate and final protective coating.
- Replacement of bolts securing mooring cleats to the deck structure.

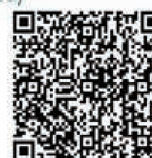
The tender documents will be available from **June 01, 2026, up to June 04, 2026,** at the main office of the Aruba Ports Authority N.V. or via E-mail against a payment of **Afl. 250.00**.

The request for the tender document must include proof transfer in requesting email.
Note that the cut-off time for receipt of request and proof of transfer is **June 04, 2026, at 4:00 pm local time.**

Bank Information:
Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.
CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 77000000305549428
Description: TOR project nr. APA – PFAU –13B –25

For additional details of this tender, visit
https://www.arubaports.com/main/rehabilitation-and-structural-repair-of-the-%E2%80%B3vis%E2%80%B3-pier-port-of-barcadera-opex-project-apa-pfau-13b-25/
or **scan this QR code.**





Joshua ta bisa cu "exito so" ta importante mientras pelea contra Fury ta acerca

(AFP) - Anthony Joshua a bisa dialuna cu e no lo celebra cu a yega un acuerdo pa e pelea cu rival Tyson Fury te despues cu e gana.

"Mi no ta contento pa motibo cu e felicidad berdadero ta bini despues di victoria," Joshua a comenta. "Firma un contract no ta nifica nada. Gana ta e unico exito berdadero."

E par ta dirigiendo pa un bataya hopi spera, yama 'Battle of Britain', cu ta probable di tuma luga den november, sinembargo ambos ta mirando un pelea di warm-up.

Joshua lo enfrenta Albanes Kristian Prenga na Saudi Arabia dia 25 di juli den su prome pelea desde cu e tabata involucra den un accidente na Nigeria december ultimo, unda dos di su amigonan cercano a perde nan bida.

Fury siman pasa a publica un video riba Instagram mustrando cu e ta back den training na Tailandia cu e descripcion: "Ban pa augustus 1, Dublin, Irlanda."

Fury, di 37 aña, por participa den un pelea organisa pa promotor veterano Frank Warren pa e capital Irlandes e fecha ey.





No a nombra un oponente ainda, aunke Warren a descarta cu Fury lo pleita contra Andy Ruiz Jr, ken a kita e trono for di Joshua como campeon mundial den 2019 prome cu el a perde e revancha mas adelante e aña ey.

Dialuna, Joshua a insisti cu ta tempo pa bay back trabao mientras e ta prepara pa pleita contra Prenga, ken ta tiki conoci.

E pelea tabata originalmente den schedule pa tuma luga na Riyadh, pero na e conferencia di prensa a revela cu esaki a cambia pa Jeddah - Saudi Arabia su di dos ciudad mas grandi.

Joshua, di 36 aña, no a pleita cu ningun oponente significante desde cu Daniel Dubois a logra un knockout den 2024.

"Kico boxeo ta duna mi? E ta duna mi e oportunidad pa traha. Mi ta un contratista, esaki ta un contract, esaki ta mi trabao pues mi a haya e oportunidad di traha," Joshua a bisa.

"Bo mester crea un road map dilanti un luchador y mustra nan cua ta e prome parada, para dos, para tres. E ta duna proposito y enfoke. Mi sa con mi aña ta bay ta. Duna mi e oportunidad di lucha contra Prenga, duna mi e oportunidad di lucha contra Fury, duna mi e oportunidad pa lucha pa e campeonato.

E no ta trata wak atras na ningun hende, e ta djis conoce bo proposito y sa ki pasonan dilanti bo lo tuma y sigui subi. Mi tin un meta cla, mi sa di kico e aña aki lo trata, mi sa con duro e aña aki lo ta. Mi ta den training duro, esey ta mi bida."

Jesper de Jong su French Open fuerte ta caba den perdida contra Zverev

(NLTimes) - Jesper de Jong su tempo na French Open a yega su fin diadomingo na Paris riba su di 26 cumpleaños, cu No. 3 di mundo Alexander Zverev derotando e hungador Hulandes 7-6 6-4 y 601 den e di 4 ronda na Roland Garros.

De Jong, ken a yega e ultimo 16 di un Grand Slam pa prome biaha, a cuminsa fuerte riba e veld principal na Paris y a core yega un posicion lider cu 3-0 den e set do apertura. Sinembargo Zvereva recupera e victoria cu e set den un kiebro di empate prome cu el a tuma control di resto di e wega y confortablemente a haya e di dos y tercer set.

E Aleman, di 29 aña, tambe a derota De Jong den e di dos ronda aña pasa. Cu bista riba cuarto di final, Zverev lo enfrenta contra Spaña su Rafael Jodar, ken a avansa despues di derota hungador Spaño Pablo Carreno Busta den 5 set.

Papiando despues di e wega cu NOS, De Jong a refleha di manera positivo riba ambos e wega y e torneo a pesar di e derota. "Claramente mi ta desapunta cu mi a perde, pero e ta sinti bon ora cu e audiencia ta yama bo bon bini y ta canta 'Happy Birthday,'" el a bisa. "E ta un cumpleaños hopi contento y un bon torneo."



De Jong a bisa cu e punto di diferencia a bini ora cu el a faya den converti su bentaha den comienso. "Si bo kier algo for di un wega manera esaki, bo mester gana e prome set," el a bisa media. "El a comete varios eror na comienso, cual tabata nifica cu nunca realmente ami mes a renta e wega.

Na momento cu el a cuminsa serve bon, el a bira hopi dificil. No tin hopi cu bo por haci contra dje e momento ey. Tur cos considera, toch mi a tin un gran dia."

E wega na Paris a marca un punto di cambio pa e hungador di Alkmaar despues di un prome mitar di e temporada dificil, den cual e no a gana e wega principal na e nivel mas halto. El a perde den clasificatoria pero a drenta e seleccion principal como un perdedor cu suerte.





Despues el a logra victoria contra ex-campeon Stan Wawrinka, di 41 aña, den e prome ronda, y a derota hoben di 19 aña Italiano, Federico Cina den e di dos ronda, y despues Rusia su Karen Khachanov, di 30 aña, den e tercer ronda prome cu el a sufri su derota cu Zverev.

Segun comunicado di minister Gerlien Croes:

Encuentro cu COA y Panam Sports ta marca paso importante pa desaroyo deportivo na Aruba

Como Minister di Deporte, Sra. mr. Gerlien Croes, ta mira cu gran satisfaccion riba e serie di encuentronan y reunionnan exitoso cu a tuma luga recientemente na Aruba cu representantenan di Comite Olimpico Arubano (COA) y Panam Sports.

Durante e bishita, a sostene dialogonan ameno y fructifero cu enfoke riba desaroyo di deporte na nos isla, unda a explora diferente ideanan y oportunidadnan concreto pa sigui eleva e nivel deportivo y amplia e posibilidadnan pa nos atletanan.

Panam Sports, representa pa su Presidente Neven Ilic y Secretaria General Jimena Saldaña, a expresa nan disposicion firme pa colabora estrechamente cu Gobierno di Aruba y COA. E compromiso aki ta representa un paso importante pa impulsa progreso y fortalece e ecosistema deportivo na Aruba y den region.

Un momento historico pa Aruba tabata e hecho cu pa prome biaha nos pais a wordo selecta y tabata anfitrion di e reunion di Comite Ehecutivo di Panam Sports, unda tur 30 miembro di e comite a reuni na Aruba pa delibera riba direccion y maneho di deporte den continente Americano.

Durante apertura di e reunionnan, Minister Gerlien Croes tabatin e honor di hiba palabra, compartiendo su vision riba colaboracion regional y e importancia di crea oportunidadnan pa desaroyo deportivo sostenibel. E encuentro cu lidernan di deporte di henter region a facilita un intercambio valioso di experencia y ideanan pa fortalece e posicion di deporte tanto na Aruba como den nos continente.

"E bishita aki a confirma cu colaboracion y conexion internacional ta clave pa progreso. Nos ta comprometi pa sigui traha hunto cu partnernan strategico pa crea un ambiente unda nos atletanan por crece, desaroya y representa Aruba cu orguyo riba tarima internacional".

Minister Gerlien Croes a expresa su gradicimento na COA, Panam Sports y tur esnan cu a contribui na e exito di e encuentro aki, resaltando cu e confianza poni den Aruba como anfitrion ta un reconocemento di nos compromiso cu desaroyo deportivo.

Cu e reunionnan aki, Aruba ta reafirma su rol como un socio activo den region y ta sigui traha pa un futuro unda deporte ta sirbi como motor di desaroyo, union y oportunidad pa tur.





Hugo Themen ta gara medaya di oro den Campeonato Pan Americano Master

Hugo Themen ta gana Medaya di Oro den Campeonato Pan Americano Master-Sur Centroamericano y del Caribe cu ta tuma luga den e ciudad di San Salvador, El Savador dia 27 pa 31 mei 2026.

Den e campeonato aki tabatin participacion di mas cu 240 atleta for di 22 pais di continente Panamericano y Sur-Centro Americano y di Caribe.

Hugo cu a competi cu 13 otro atleta den diferente categoria y grupo di edad 65 pa 69 aña di edad. Hugo ta logra den Su hisadanan den snatch 40kg y den clean & jerk 52kg pa un total di 92kg.

Cu e total aki Hugo ta gana medaya di Oro pa Aruba den e Campeonato Sur-Centro Americano y del Caribe Master.

Na final di e Campeonato Master Hugo Themen a ricibi un plakkaat di reconocimento pa su destacada trayectorio como deportista master di Aruba y dirigente riba nivel nacional y internacional for di Sr. Dr. Pedro Ruales Presidente di Federacion Master de Levantamiento Olimpico



de Pesas Sur-Centroamericana y del Caribe Master.



Aruba Amateur Weightlifting Association ta a manda palabra di felicitacion pa Sr. Hugo Themen cu su medaya di otro.

Representantenan di AVB Milvienne Henriquez, Jessica Rivero y Vanessa leer ta participa den programanan di desaroyo di Concacaf



Representantenan di AVB a participa recientemente den diferente programanan di desaroyo di Concacaf, enfoca riba fortalecemento di conocemento y profesionalisacion di futbol.

Vanessa Leer, a participa den e Concacaf Venue & Match Coordinator Course, unda cu el a sigui tayernan intensivo tocante coordinacion di wega, maneho di evento y e ehecucion profesional di torneo segun standarisacion di FIFA y Concacaf.
Na mesun momento, participantenan Milvienne Henriquez y Jessica Rivero di AVB a participa den e "Concacaf W Professional Football Development Seminar", un seminario enfoca riba e desaroyo di futbol femenino den e region, incluyendo profesionalisacion di liganan femenino y implementacion di reglamentonan pa clubnan femenino.

Tur dos seminario a conclui cu un bishita na e W Champions Cup Final, unda cu por a mira den practica hopi di locual a wordo siña durante e curso y seminario

AVB ta sigui comprometi cu e desaroyo profesional continuo di su personal y comunidad di futbol na Aruba.

Pa mas informacion por bishita AVB su website www.avbaruba.com.

BONDIA ARUBA

Ganashi di AI mester beneficia trahadornan, Nacionnan Uni ta bisa



(AFP) - Ganashinan genera pa inteligencia artificial mester beneficia trahadornan y haci esaki den un manera husto, agencia laboral di Nacionnan Uni a bisa dialuna.

AI ta transformando mundo di trabao, cambiando con balor ta ser crea y con decisionnan ta ser tuma, cu velocidad y na escala, Gilbert Houngbo, hefe di Organisacion Internacional di Trabao (ILO) di Nacionnan Uni, a bisa.

“Trahadornan tur caminda mester por comparti den e ganashinan di productividad genera pa AI. E ganashinan ey mester ser reparti di manera husto por medio di miho salario, proteccion laboral mas fuerte y crecemento mas inclusivo,” el a bisa na Conferencia Internacional di Trabao anual, cu ta establece politicanan amplio di ILO.

E figuranan mas prominente den AI ta retrocediendo for di prediccionnan sombrio tocante desempleo masivo, mientras industria ta enfrenta hostilidad publico creciente riba transformacion cu AI ta priminti den lugar di trabao. Mayoria di institucionnan economico, incluyendo Banco Central Europeo, ta bisa cu AI te awo tin solamente efecto menor riba empleo.

Mientras tecnologia di AI ta surgi den popularidad, director general di ILO, Houngbo, a bisa cu “futuro di trabao lo no ser determina pa solamente tecnologia, sino pa e politicanan, institucionnan y dialogo social cu ta gui’e.

“E decisionnan cu nos tuma awe lo determina si AI ta amplia oportunidad y prosperidad comparti, of si e ta profundisa desigualdad y inseguridad,” e ex-prome minister di Togo a bisa.

E decisionnan disponibel ta inclui inverti den habilidadnan, fortalece proteccion laboral y social, sostene empresa micro, chikito y mediano, y mantene principionan fundamental y derecho na trabao, Houngbo a bisa.

“Esaki finalmente ta un decision social y politico tocante e futuro cu nos kier,” el a bisa. ILO ta unico den sistema di Nacionnan Uni pasobra su 187 estado miembro ta ser representa igual pa gobierno, empleadornan y trahadornan. E representantenan ey ta reuni na sede di Nacionnan Uni na Ginebra for di 1 te 12 di juni pa discuti asuntonan relaciona cu mundo di trabao. Miembronan di ILO ta spera, particularmente, finalisa negociacionnan riba un tratado internacional nobo pa trahadornan riba plataformanan digital.

Esaki ta “un paso importante den respuesta na formanan nobo di trabao y den cera buraconan tocante proteccion y innovacion,” Houngbo a bisa.

Aunke mayormente ta controla tareanan y pago, e plataformanan ta clasifica e trahadornan aki como contratistanan independiente en bes di empleadonan — un designacion cu ta permiti nan evita rekisitonan relaciona cu salario minimo, seguridad na lugar di trabao y acceso na seguridad social, segun e NGO Human Rights Watch.

Nvidia ta lansa chip di laptop pa Windows den era di AI

(AFP) - Nvidia a presenta dialuna un chip poderoso pa laptopnan Windows, reclamando su lugar den mercado pa PCnan di consumidor di proximo generacion integra cu inteligencia artificial.



E movida di e gigante Mericano di hardware ta desafia companianan manera Apple, Intel y AMD den dominio di PC, aunke e aparatonan nobo probablemente lo tin un prijs halto.

E tambe ta representa un intento pa Nvidia — unda e boom di AI a hacie e compania mas valioso di mundo — pa diversifica den mercado di consumidor, incluso mientras e ta cosecha ganashinan record for di benta di procesadornan di centro di dato na gigantenan tecnologico global.

“Microsoft y Nvidia lo reinventa e PC,” director ehecutivo di Nvidia, Jensen Huang, a bisa na Taipei mientras el a lansa e chip RTX Spark prome cu Computex, un feria importante di tecnologia. “Si bo kier ehecuta biologia digital, no ta problema. Si bo kier haci procesamento sismico, no ta problema. Bo kier astrofisica, no ta problema,” Huang a agrega, yamando e “un computer increibel”.

E ta “un cos mesun grandi cu e reinvencion di telefon pa loke nos conoce awo como smartphone,” el a bisa. Laptopnan y computernan desktop alimenta pa RTX Spark, traha pa companianan manera Dell y Lenovo, lo ta disponibel e otoño aki, Nvidia a bisa.

No ta e prome biaha cu chipnan di Nvidia a alimenta aparatonan Windows — un serie di tabletnan a haci esey na comienso di añanan 2010. Pero e PCnan nobo ta ser posiciona como hermentnan cu por ehecuta facilmente servicionan di AI manera agentenan, cu por cumpli tareanan pa usuarionan.

Menasa existencial

Nvidia ta mas conoci pa su GPUnan, chipnan specialisa originalmente diseña pa renderisa graficonan di wega na velocidad halto, cual mas recientemente a bira e motor pa chatbotnan y otro hermentnan di AI.

Mientras gobierno y companianan ta inverti shen biyones di dollar den infrastructura di AI, balor di e compania a pasa $5 triyon, mas cu e producto interno bruto di Hapon of India.

E anuncio di dialuna, sinembargo, ta enfoca riba un CPU nobo, of unidad central di procesamento, cu ta actua manera cerebro di un computer personal.

“Nvidia ta pasando banda di e cadena di suministro tradicional di PC pa construi un monopolio di hardware di punta pa punta,” Stephen Wu, un ex-ingeniero di software di AI y fundador di fondo di inversion Carthage Capital, a bisa.

Wu a conta AFP cu e desaroyo, cu a ser spera pa hopi tempo den e industria, ta representa un “menasa existencial” pa diseñonan actual di chip di laptop, cu Intel y AMD como “e victimanan inmediato”.

E tambe ta un intento strategico pa Nvidia laga programadornan construi productonan tecnologico nobo riba su hardware, loke lo aumenta demanda pa GPUnan di centro di dato, el a bisa.

Pero cu scarsedad di chip di memoria pushando costo di electronica di consumidor pa subi, “e pregunta mas grandi... kisas no ta con poderoso e proximo ola di hardware di PC ta, sino si consumidornan ainda por permiti nan mes cumpr’e,” editor senior di revista PC World, Alaina Yee, a skirbi siman pasa.

Debate di trabao

Huang a presenta plataforma di chip Vera Rubin venidero di Nvidia riba escenario dialuna, bisando cu un carera pa asina yama AI agentico ta pushando aun mas e demanda ya enorme pa poder di computacion.

E tambe a yama preocupacionnan cu AI lo destrui trabaonan mundialmente “completo absurdo”.

“Cantidad di ingenieronan di software en realidad ta aumentando,” el a bisa. “AI util a yega. AI awo ta un generador di ganashi. AI awo ta un generador di GDP.”

Huang, sinembargo, no a aborda e asunto delicado di su campaña di varios luna pa bende chipnan na China cu por entrena y ehecuta sistemanan di AI.

Washington na december a flexibilisa restriccionnan di exportacion di seguridad nacional pa China riba un modelo di punta di Nvidia, e chip H200.

Pero no tabatin señal di pedidonan for di companianan tecnologico Chines, mientras Beijing ta intensifica desaroyo domestico di chip, den un intento pa desafia dominio di Merca den e sector.

Yuda FUDA cu un Wensambulans pa Aruba!
Ultimo Deseo Aruba
Donacion: CMB#65550908
Tur beneficiado ta haya un beer!

Candela di yerba tras di un cas na Moko tabata expande y menasa otro casnan

Diadomingo merdia a drenta informe di cu tin un candela rapidamente canando expandiendo pa otro casnan den vecindario, mesora a dirigi 2 unidad pa e sitio na Moko.

Na yegada di e bomberonan a nota cu esaki tabata candela di yerba den un cura di cas y tabata expandiendo. Bomberonan mesora a los e slangnan y cuminsa combati e candela cua yega te na e cura di bisiña.

Na yegada di e segundo unidad a logra domina e candela practicamente y a paga esaki por completo pa asina evita su expansion.





Dama na estado deteni a cuminsa haya dolor na su barica cu su mannan y pianan hincha!

Diadomingo atardi a drenta informe di un dama na estado deteni diadomingo mainta a cuminsa haya dolor na su barica y su mannan y pianan a hincha, mesora a pidi ambulance p'e.

Na yegada di e ambulance nan a atende y di berdad cu e tin dolor na su barica. Ambulance a hib'e na Centro Medico unda cu eynan lo bay atende pa su dolornan cu e ta sinti.





Cuerpo Policial ta informa

Di dos anochi: Mas arma blanco y droga confisca durante ristamento preventivo





Diasabra 30 di mei 2026 desde 6'or di atardi te cu diadomingo mainta 6'or a sigui cu e ristamento preventivo den districto di Noord como tambe San Nicolas.

Polis a tene control den varios auto y a rista varios persona. E ristamento ta dirigi riba posesion di arma di candela.

Durante control polis a confisca cantidad di droga y artefactonan relaciona cu esaki. Tambe a confisca un cuchiu y boksbeugel (skinops). Cuerpo Policial Aruba conhuntamente cu Ministerio Publico lo sigui traha hunto pa reforsa seguridad riba caya y pa proteha particularmente nos hobennan.

Persona a cay for di bicicleta y a bay f'ey tino dilanti Palm Beach Plaza

Diadomingo atardi a drenta informe di cu un persona a cay for di bicicleta boca abao y no ta reacciona dilanti Palm Beach Plaza, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a yuda hala e persona for di caminda y como e no tabata reaccion na yegada di e ambulance nan a atende y a bin bij. Despues di e atencion medico ricibi e victima mes a firma pa nan no hib'e hospital.



BONDIA ARUBA

Carney bao critica mientras economia di Canada ta contrae

(AFP)—Prome minister Mark Carney a enfrenta critica dialuna tocante su liderato di economia di Canada despues cu cifranan a mustra cu e pais a drenta den loke economistanan ta yama un recesion tecnico.



Cifranan oficial publica siman pasa a mustra cu economia a contrae cu 0,1 porciento den e prome kwartaal di aña, despues di un crecemento negativo di un porciento den e di cuatro kwartaal di 2025.
"Mark Carney a crea e unico economia di G7 den recesion," lider di oposicion y hefe di Partido Conservador Pierre Poilievre a bisa periodistanan na Ottawa, acusando cu hende den henter e pais ta "luchando pa paga nan gastonan esencial."

Canada no a mira dos kwartaal consecutivo di crecemento negativo desde comienso di pandemia di Covid-19 na 2020.

Algun parti di economia di Canada a mustra resistencia despues di mas cu un aña di tarifanan imponi pa presidente Mericano Donald Trump.

Pero e tarifanan sectorial di Trump dirigi riba auto, staal, aluminio y madera a desacelera crecemento, y analistanan ta bisa cu e incertidumbre general tocante futuro di e relacion economico entre Merca y Canada a afecta e clima economico.

Canada a perde 112.000 trabao den e prome kwartaal di 2026, un cifra cu no a mira desde comienso di e pandemia.

Canada y Merca lo discuti revisionnan di e acuerdo di comercio liber di Noord America conoci como USMCA durante e siguiente simannan. Trump ta contemplando cambionan substancial na e acuerdo y tarifanan persistente riba varios sector.

Cualkier obstaculo duradero pa comercio liber entre Merca y Canada por destabilisa economia di Canada aun mas.

Pero economistanan a urgi prudencia ora ta evalua si e pais realmente ta den recesion, señalando cu e contraccion den e prome kwartaal tabata marginal.

"Si, e GDP real a contrae durante dos kwartaal consecutivo. Pero aunke esaki ta un condicion necesario pa yama esey un recesion, e no ta suficiente," economistanan di Desjardins a bisa den un nota siman pasa.

"Mas cu mitar di e industrianan na Canada a sigui expande durante e ultimo seis lunanan, y consumidornan a sigui aumenta nan cumpra di producto y servicionan," e nota a bisa.

Media Irani: Teheran ta suspende negociacion via mediadornan cu Merca

(AFP)—Agencia di noticia Tasnim di Iran a reporta cu Teheran ta suspende dialuna tur intercambio cu mediadornan den combersacionnan di paz cu Merca, culpando e invasion continuo di Israel na Libanonn.

"Considerando e crimennan continuo di e regimen Sionista (Israel) na Libanon y considerando cu Libanon tabata un di e condicionnan previo pa e acuerdo pa stop combate y cu e acuerdo aki awor a ser viola riba tur frente, incluyendo Libanon, e team negociador Irani ta suspende dialogonan y intercambio di textonan via mediador," Tasnim a reporta.

E agencia a bisa cu Iran ta exigi e "paro inmediato" di e operacionnan militar di Israel na Gaza y Libanon y su retiro for di e areanan cu el a ocupa den su bisiña den norte como condicion previo pa reanuda e combersacionnan.

E ehercito Israeli a avansa mas profundo den sur di Libanon desde cu el a termina su ocupacion di e region na 2000. Dialuna el a adverti residentenan di e suburbionan di capital Beirut pa evacua prome cu atakenan.

Tasnim tambe a reporta cu Iran y su aliadonan a "establece nan determinacion pa blokia completamente e Estrecho di Hormuz y activa otro frentenan, incluyendo e Straat Bab al-Mandab", na entrada di Lama Cora.

Aliado Yemenita di Iran, e Houthinan, anteriormente a ataca embarcacionnan den e estrecho ey y den awanan cercano, obligando barconan pa haci desviacionnan largo rond di Africa en bes di nabega door di Lama Cora y Canal di Suez.

Pakistan tabata e mediador principal den combersacionnan entre Washington y Teheran pa termina e guera lansa pa Merca y Israel, cual rapidamente a plama pa henter e region.

Un acuerdo pa stop combate ta na vigor desde 8 di april y a mantene a pesar di incidentenan ocasional, pero e combersacionnan tocante un acuerdo pa pone fin na e guera te awor no a logra resultado.

Prome minister di Dinamarca ta bisa cu el a forma un gobierno

(AFP)—Prome minister di Dinamarca Mette Frederiksen a bisa dialuna cu el a logra forma un gobierno di coalicion minoritario di centro-izquierda despues di varios luna di negociacion siguiendo un eleccion inconclusivo na maart.

"A logra forma un gobierno despues di negociacionnan largo," el a bisa periodistanan despues di reuni cu Rey Frederik X di e pais.

Un declaracion di e palacio a bisa cu e coalicion lo consisti di e Democratanan Social di Frederiksen, e Partido Socialista Popular, e partido centro-izquierda Radikale Venstre y e partido centrista Moderates.

Esaki ta marca un di tres termino como prome minister pa Frederiksen, di 48 aña, kende na januari a enfrenta presidente Mericano Donald Trump tocante su menasanan pa tuma control di Groenlandia, un teritorio autonomo Danes.

Frederiksen a bisa cu e lo presenta su programa politico diamars, y diaranson e gabinete nobo.

Ni e bloc di izquierda ni e bloc di derecha a gana mayoria den e eleccion di 24 di maart, cual a laga parlamento fragmenta.

E cuatro partidonan den e coalicion nobo hunto ta controla 82 di e 179 asiento den parlamento. Media a reporta cu un alianza separa di partidonan di izquierda y berdenan por duna apoyo na e coalicion.

"Mi ta kere cu tur hende lo ta sorprendi ora nan mira con determina nos ta," Frederiksen a bisa.

"Nos programa di gobierno ta bon pa hendenan cu awor ta biba na Dinamarca y pa generacionnan den futuro, mescos pa animalnan," el a agrega, despues di un campaña electoral domina pa e asunto di cria industrial di porco, un industria hopi contaminante pero cu ta creciendo den e pais.

Den e eleccion, su Democratanan Social a registra nan resultado mas debil desde 1903, pero ainda a keda cu distancia e partido mas grandi, cu 38 asiento.



Despues di e voto, combersacionnan inicial lidera pa Frederiksen y despues esfuersonan encabeza pa e partido liberal Venstre tur dos a fracasa pa logra un acuerdo, prome cu e rey a renomina e prome minister pa un otro intento.

Den e eleccion, e partido tradicional ultra-derechista Partido Popular Danes a mas cu triplica su resultado te na nuebe porciento di e votonan.

E partido a influencia politica fuertemente desde fin di añanan 1990, pero a sufri un gran caida den e eleccion di 2022.

E tres gruponan anti-inmigracion hunto a logra 17 porciento di e votonan, un cifra stabil pa e derecha populista di Dinamarca durante e ultimo dos decada.

EU ta logra acuerdo riba reforma migratorio cu ‘centronan di retorno’

(AFP)—Union Europeo (EU) a logra un acuerdo dialuna riba un fortalecemento nobo di reglanan migratorio permitiendo asina yama “centronan di retorno” pafor di e bloc, mientras paisnan ta busca pa aumenta deportacion.



Parlamentarionan Europeo y paisnan a logra un compromiso provisional riba e reforma, cual a ser lansa como respuesta na presion politico pa controla migracion — habriendo caminda pa su aprobacion final.

“E acuerdo di awe ta mustra cu nos ta poniendo nos cas Europeo den orden,” comisionado di migracion di Union Europeo, Magnus Brunner, a bisa.

“Cu e reglanan nobo, nos tin mas control riba ken por drenta EU, ken por keda y ken mester sali.”

Critica pa gruponan di derecho humano, e medidanan nobo lo permiti paisnan habri centronan pafor di frontera di EU unda migrantenan di ken nan peticionnan di asilo a ser rechasa por ser manda.

Nan tambe ta establece un obligacion estricto pa migrantenan suheto na expulsion pa sali y coopera cu autoridadnan, contemplando sancionnan mas severo, incluyendo detencion, pa esnan cu no ta haci esey.

“E acuerdo aki lo duna gobiernonan poder hopi mas amplio pa detene y deporta hende,” Marta Welander di International Rescue Committee (IRC), un NGO, a bisa.

“Ta parce cu e lo normalisa redadanan migratorio, expande uso di detencion den instalacionnan manera prison pafor di teritorio di EU cu esencialmente ta buraconan legal, y aumenta e riesgo cu hende ta ser deporta pa paisnan unda nan por enfrenta persecucion, tortura of pio.”

Gobiernonan Europeo a busca un postura mas duro mientras opinion publico tocante migracion ta birando mas estricto, algo cu a alimenta ganashi electoral di partidonan ultra-derechista den henter e continente.

Cu entrada di migrante bahando, e enfoke na Bruselas a bira mehora e sistema di repatriacion. Actualmente, menos cu 30 porciento di personanan cu a ricibi orden pa sali realmente ta ser manda back na nan pais di origen, segun Comision Europeo.

Detencion masivo

Parlamentario y capitalnan tabata di acuerdo caba riba e contenido di e reforma, pero combersacionnan na mei pa duna luz berde na dje a mira retraso pa motibo di diferencianan tocante e calendario pa implementacion.

Bao e acuerdo di dialuna, mayoria di e medidanan nobo lo aplica inmediatamente despues cu e ley drenta na vigor, mientras algun provision lo drenta na vigor 12 luna despues pa duna estadonan miembro tempo pa prepara cambionan regulatorio relaciona.

Partidarionan ta bisa cu e centronan di retorno — cu lo sirbi sea como destino final of como centro di transferencia pa esnan expulsa — por facilita repatriacionnan y sirbi como un elemento disuasivo pa migrantenan iregular.

Algun pais, incluyendo Austria y Alemania, ya ta explorando opcionnan pa establece nan.

Pero otro paisnan den e bloc, incluyendo Francia y Spaña, a lansa pregunta riba nan efectividad.

“No ta cla con esaki lo funciona, y no lo afecta hopi hende,” un diplomaat Europeo, papiando bao condicion di anonimiad, a bisa.

Criticonan ta señala e obstaculonan enfrenta pa proyectonan similar.

Gran Bretaña a bandona un plan pa deporta migrantenan sin documento pa Ruanda, mientras instalacionnan administra pa Italia na Albania pa procesa migrantenan a enfrenta desafio legal y poco uso.

E reforma a resulta politicamente divisivo.

Birgit Sippel, un parlamentario Europeo di e grupo centro-izquierdista S&D, a bisa cu esey lo introduci “detencion masivo, incluyendo pa famia y muchanan” y redadanan cu ta recorda e practicanan fuerte usa pa Immigration and Customs Enforcement (ICE) na Merca bao presidente Donald Trump.

Pero e grupo ultra-derechista ECR a celebra e acuerdo, bisando: “E era di retornonan a cuminsa.”

Crusamento iregular di frontera den EU detecta pa autoridadnan a baha cu 40 porciento den e prome cuatro lunanan di 2026 compara cu e mesun periodo aña pasa, segun agencia di control di frontera di EU.

E reforma ainda mester ser aproba formalmente pa Parlamento Europeo y e estadonan miembro prome cu e por drenta na vigor.

Resultado Sorteo
1 juni 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3257	6745	0160	3826
6429	1067	SUPER5	6941
1546	6840	-	0537

	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	Sorteo # 4991	Sorteo # 8861
	7707	9113
	2332	8333
	4374	3334
MULTI-X	X3	X2
BIG 4	Sorteo # 4991	Sorteo # 7905
	6855	1710
MULTI-X	FP	X2
1OFF	Sorteo # 3047	Sorteo # 2610
	1526	8557
ZODIAC	Sorteo # 4991	Sorteo # 6664
	7459	6523
	Cancer	Scorpio
LUCKY 3	Sorteo # 1865	Sorteo # 1594
	348	162
MULTI-X	X2	X2

LOTTO 5 — Sorteo # — Joker — Letter

0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x Match 4
0	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot: **400.000,-**

LOTTO DI DIA: 02-11-12-23-25

Sorteo # 7197

0	x Jackpot
9	x Match 4
217	x Afl 8,00

Proximo Jackpot: **60.000,-**

MINI MEGA — Sorteo #

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

Proximo Jackpot: **290.000,-**

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl 390.000,-**

KORSOU — Sorteo #

Sorteo #



Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas: Centro Medico
Tel.584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

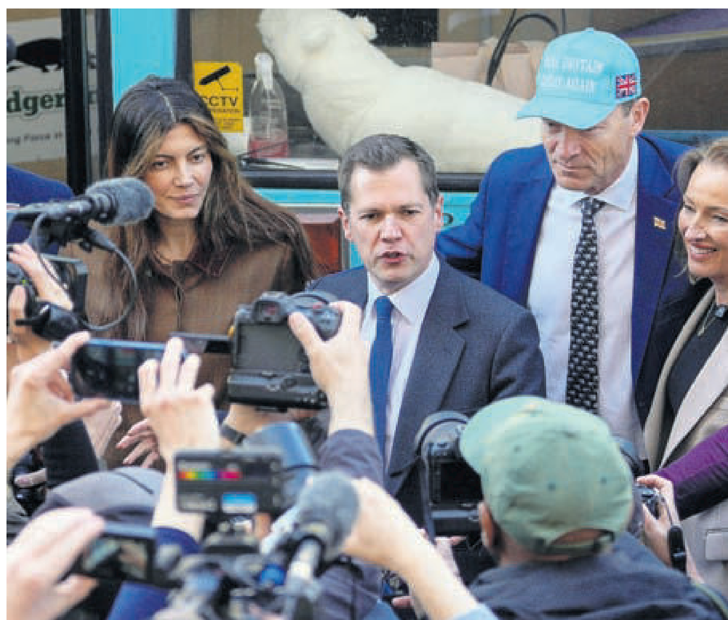
TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Homber Sikh ta haya cadena perpetua pa asesinato di studiante



(AFP) - Corte a dicta sentencia di cadena perpetua pa un homber Sikh den e asesinato di studiante despues cu polis a boei e victima su man despues di acusacion falso di abuso racial.

Hues na Southampton Crown Court a sentencia Vickrum Digwa, un residente local di 23 aña, na henter bida den prison cu obligacion di pasa por lo menos 21 aña den prison pa e asesinato di studiante di 18 aña, Henry Nowak.

Un hurado diabierna a declara cu Digwa ta culpable den e asesinato riba caya di e studiante di accounting y finanzas december ultimo.

E huicio a haya atencion di varios figura prominente manera activista ultra-derechista Tommy Robinson y fundador di SpaceX Elon Musk, ken a bisa cu esaki ta demostra preferencia di polis.

Oficialnan a aresta y boei Nowak na e escena despues cu Digwa a bisa e ta victima di abuso racial. E victima a fayece debi na su heridanan pronto despues.

Hues a bisa cu e ta "sigur cu Henry no a bisa nada racista."

Forsa policial a pidi disculpa pa su actonan y a bisa cu el a referi su mes na e oficina independiente cu ta vigila conducta di polis.

E victima su tata, Mark Nowak, a bisa pafo di corte: "Henry no mester a muri riba caya di Southampton den man di polis. E manera cu el a ser trata tabata inhumano y degradante."

Despues di e veredicto, un grupo ultra-derechista, Turning Point UK a publica imagennan di su lider ta papia na un manifestacion diabierna pafo di stacion di polis na Southampton.

Un grupo ultra-derechista, White Vanguard, a tene un ceremonia chikito na Southampton diadomingo, segun un grupo defensor Stand Up to Racism, cual a tene un contra-protesta.

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: levemente te parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado celsius
Temperatura minimo 27 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 38 grado celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:02 pm
Subida di solo : 6:13 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
E area di presion halto a bolbe bira fuerte y lo sostene un biento fuerte te duro, tin bes hopi duro den rafaga. Humedad den e partinan mas abou di atmosfera regional ta limita desaroyo di nubia cu por produci yobida. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia durante e periodo di pronostico aki. Concentracionnan varia di stof di Sahara lo stroba e visibilidad y trece aire di menos calidad den region local durante proximo dianan. Personanan sensitivo pa cambionan den e calidad di aire mester tene esaki na cuenta.

Awe, 1 di juni temporada di horcan di Atlantico 2026 lo cuminsa y lo dura te 30 di november. Manera ta e custumber servicio meteorologico di Aruba lo vigila desaroyonan riba Atlantico y den caso cu ta necesario lo emiti boletinnan di advertencia. E nombernan di e posibel tormentanan pa e temporada 2026 ta: Arthur, Bertha, Cristobal, Dolly, Edouard, Fay, Gonzalo, Hanna, Isaias, Josephine, Kyle, Leah, Marco, Nana, Omar, Paulette, Rene, Sally, Teddy, Vicky, Wilfred.



Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid protegi: trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no protegi: modera cu olanan alrededor di 2 pia te localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia, localmente 7 pia.

Aviso/ alerta:
Operadornan di boto chikito mester eherce cautela riba e partinan oost te noordwest di costa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos Casa, Tata, Welo, Ruman y Omo stima:



Sr. Robert Yarzagaray

Mihor conoci como "Robe"
***3 Augustus 1960 – †28 mei 2026**

Na nomber di su **casa**:
Ludwina Yarzagaray-Leest

Mama: † Betty Cornes

Tata: † Vicente Yarzagaray

Yiu: Reginald Yarzagaray y Odalis Gomez

Nieto/a nan:
Reyon Yarzagaray y Sara Velasco
Reginald Yarzagaray
Ridalys Yarzagaray

Como Nieto: Joandrick Henriquez

Rumannan:
Irene Yarzagaray y Henk y famia
† Roy Yarzagaray y famia
Lodewijk y Bibi Yarzagaray y famia
Edward y † Lourdes Yarzagaray y famia
Elvis y Sandra Yarzagaray y famia
Michel Yarzagaray y famia

Cunanan y swa-nan:
Hubert Leest y famia
† Erick Leest y famia
Maikel Leest y famia na Hulanda
Charline Leest y famia na Hulanda
Lilian Leest y Glenn Lacle y famia na Hulanda

Mama di su Nieto Mayor: Jueheidy Farro

Tanta y Omonan:
Dominico y Nelly Yarzagaray y famia
Lena y Jose Orman-Yarzagaray y famia
Filomena Yarzagaray
Frans Cornes y famia
Alwin Cornes y famia
Toya y Boeboei Lopez y famia

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisiñanan y conocirnan.

Demas famia: Yarzagaray, Leest, Van der Wagen, Vrolijk, Yassin, Quandt, Dorothal, Winklaar, Gomez, Halley, Maduro, Cornes, Lacle, Vasquez, Orman, Lopez, Velasco, Farro

Nos kier a gradici Sra. Ita Ridderstaat di Koning Wilhelmina Fonds

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar diahuebs dia 4 di Juni 2026 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Conforme Robert su deseo acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of persona.

Nos ta lamenta cu despues di despedida no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor, Bo conoce mi y Bo ta comprende mi,
Y Bo sabi tur cos cu mi ta haci,
di leu Bo ta comprende mi pensamento,
Bo sabi pakiko mi ta traha o sosega,
Bo conoce tur mi obranan.
-Salmo 139-

A bula bay tempran cerca Señor



ing. Albertina "Tina" Croes-Albertsz

conoci tambe como "juf Albertsz di scol nan di EPB"
docente N&T, unit manager Service y Techniek, docent coach
31 augustus 1966 - 26 mei 2026

na nomber di su: **su esposo stima:** Michael Croes
su mayornan stima:
†Marciano y Ursula Albertsz-Koolman
su suegro y suegra stima:
†Nicasio "Pachi" y Elsa Croes-Boekhoudt
su yiunan stima: Mitchell y Nina Croes
su ruman stima:
Maria Dolores y Hubert Gomez
Maria Lourdes y Deonisio Henriquez
su subrino nan stima:
Renomar Henriquez y Paul Vermeer
Joshua Gomez y Jo-Anne Alberts, yiunan Ja-Vion y Jo-Hailey
Isaiah Gomez y Kaylene Makaai, yiu Kayziah
Marylaïne Henriquez y Jaap Martens, yuinan Emily y Aiden
manera yiu stima: Amy Vrolijk
manera un omo stima: † Teofilo Boekhoudt

Tanta- y Omo nan:
Alberto "Betty", Ana Cecilia Albertsz y famia
Mario "Marin", Laya Vrolijk y famia
Agrepino "Chopin", Ludewica Vrolijk y famia
† Beatrix Vrolijk, Maiky Wever y famia
Leoncia "Sitah", Mathieu Pirlo y famia
Clemente "Lucio", Wini Vrolijk y famia
Martina "Tina", Emichi Maduro y famia
Silvia "Sisi", Jacinto Kelly y famia
† Ignacio "Nacho", Tele Koolman y famia
Fransico "Chico", Miriam Koolman y famia
† Otilia "Oti", +Mario Maduro y famia
† Pablo "Palu" Koolman y famia
† Reineta "Nene", +Eulogio Coffy y famia
Lucia "Ucha", +Marcolino Croes y famia

Sua y cuña:
Haime Croes, †Fransisca Koolman y
yiu Ru Koolman, Melissa Ras y yuinan
Mayra, Ronny Croes y yuinan Marielle y Alexia

Su primo y primanan
Su bon amiganan:
Ingrid v/d Linden, Carolina Soto.
Su Soul Sisters: Stephanie Wernet y yiu Mckenzie, Jorella Croes y famia, Gisella Trimon y famia.
Su dushinan di rabo: Diva, Cushi, Puki, Kali y Bobby.

Tur su coleganan di e famia grandi di EPB Oranjestad y San Nicolas, docentenan pensionado, tur su amistad den mundo di enseñansa y tur su conocirnan. Tur alumnonan cu a haya su guia y lesnan durante su aña nan den educacion.

Demas Famianan: Albertsz, Koolman, Croes, Gomez, Henriquez, Vrolijk, Peña, Boekhoudt, Wever, Pirlo, Maduro, Kelly, Coffy, Geerman, Willems, Angela, Krozendijk, Dabian, Kock, Bikker, Fuentes, Hoevertsz, Vries, Wernet, Dirksz, Molina, Flanegin, Rasmijn.

Gradecimento special na dr Kordes y su team, dr Wieringa, dr Berkeley di SVB, verpleegkundig nan Analyn Croes y Onaya Tromp.

Ta wordo invita pa "celebra e bida di Tina, tende e tambornan ta zona e momento pa mi fiesta den cunucu a yega", cu e tema di y persona cu e a admira, Frida Kahlo. Tina su deseo ta si tur hende por bin despedi na color roos of e colornan di Frida Kahlo.

Oportunidad pa tuma condolencia ta diamars, 2 di juni 2026, di 7:00pm pa 9:00pm, na Aurora Funeral Home & Cremetarory.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson, 3 di juni 2026, di 1:00pm pa 3:30pm, sigui cu acto di respons di 3:30pm pa 4:00pm na Aurora Funeral Home & Cremetarory. Despues lo sigui cu acto di cremacion den seno familiar.

Despues di cremacion no ta recibi condolencia na cas.
Lo por sigui e despedida via live stream.

Enbez di flor of krans y como aprecio na e instancia cu semper Tina a yuda, lo bay tin un box disponibel pa pone un contribucion pa 'Fundacion salba nos burico'.

"Pies para que los quiero, si tengo alas para volar" – Frida Kahlo

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.



Cu profundo tristeza na nos curazon, pero gradicido na Dios pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:

Sra. Mercelina Tromp- Lopez

Mihor conoci como Lina
*** 26 april 1937 †31 mei 2026**
Yiu di †Ignacio & Juanita Lopez- Wever
Viuda di Sr.Teofilo Tromp

Na nomber di su:

Yiunan:
Luis y Sandra Tromp- Garcia Restrepo Tito y Mila Tromp- Thijzen
Roberto y Antonia Tromp- Geerman

Nieto(a)nan:
Jonathan y Maria Monica Tromp- van den Bosch
Ludwig Tromp Y Evelyn Peterson
Luis Tromp y Vanessa Geerman Ruzischka Tromp y Richnell Rozenberg Rashida Tromp
Maikel Rasmijn

Bisanieto(a)nan:
Nathan, Niamh, Adam, Noah, Nixelyn, Neylani, Isabelle, Theo y Christiaan.

Rumannan:
† Francisco Lopez y famia
† Carlino Lopez y famia
† Agrepina Koolman- Lopez y famia
† Catharina Lopez
† Damasco Lopez y famia
† Cleta Wever – Lopez y famia
† Helena Lopez
Pascuala Abello- Lopez y famia

Swa y cuñanan:
† Edna Johnson Tromp y famia
† Ruben Tromp y famia
† Margo Sark- Tromp y famia
† Olga Wong- Tromp y famia
† Marco Tromp y famia
† Leo Tromp y famia
† Bill Tromp y famia

Amiganon di cas:
Elio y Carmen Carolina- Rasmijn y famia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan, personal di Cas di Machi, Brazilian Flash Racing Foundation, demas famia y conocirnan.

Ta invita tur bisiña, amigo y conocir pa asisiti na e **acto di despedida** cual lo tuma lugar diabierna 05 juni 2026. E curpa di nos Lina stima lo ta reposa for di 9or di mainta pa 10.30 na Pray funeral home na San Nicolaas sigi pa un response.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Edgar Giovanni Koolman
Mihor conosi como "Jojo"
***6 November 1972 - †26 May 2026**

Na nomber di su:
Casa:
Gladys Linis Koolman-Jacobs

Yiu(nan):
Ashley Koolman
Oshley Koolman
Ashanty Koolman
Shazia Koolman

Nieto(a)nan:
Shadeyli Kock
Sedyon Koolman Romero
Dyshon Koolman

Rumannan:
Sherlize Angela y famia
Bryan Thiel y famia

Tanta Grandinan:
† Leonida (Nida) Angela y yiunan
Anhela Angela y yiunan
Jacenta (Chenchen) Angela y yiunan
† Fernando Angela y yiunan
† Simon Angela y yiunan

Tanta y Omonan:
Bibiana (Bibi) Koolman y yiunan
Maria Koolman y yiunan
† Regina (Riri) Koolman y yiunan
Filomena (Mena) Koolman y yiunan
Virgilio (Lino) Angela
† Jacintho Thiel y famia
Monica Thiel y famia
Lucia Thiel y famia
† Francisco Thiel y yiu
Gilberto Thiel
Gregorio Thiel y famia
Maximo Thiel y famia
Polinario Thiel y famia
Mercedes Thiel y famia
Cecila Thiel y famia

Sobrino(a)nan:
Ghizienne Maduro
Bryson Thiel
Christopher Thiel

Prima y primonan, ihanan, comer y compernan, suegra y suegro, swa y cuñanan, tur su coleganan di Casa del Mar y su amigo(a)nan.

Demas famia: Koolman, Angela, Angel, Boekhoudt, Geerman, Dania, Kock, v/d Linde, Mathilda, Maduro, Martijn, Ruiz, de Cuba, Willems, Thiel, Curiel, Croes, Werleman, Erasmus, Jacobs, Roja-Peña, Albertsz, Dirksz, Martha, Herrera, Frans, Franken, Beems, Pablo, Felipe Ventura.

Ta invita pa asisti na e **acto di entiero** cual lo tuma lugar diahuebs 4 juni 2026 na Misa Inmaculada Concepcion pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico di Sta. Cruz. Nos defunto stima lo ta repose for di 2or di merdia den misa.

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Edna Marina Petrocchi
***26-12-1955 - †31-05-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Met een hart van goud voor zijn gezin, familie, vrienden en leerlingen, ging hij door het leven. Altijd met een lach op zijn gezicht.
Vrede en rust waren voor hem van grote waarde.
Na een leven vol liefde, betrokkenheid en mooie herinneringen, nemen wij dankbaar afscheid van onze lieve echtgenoot, vader, opa, oom, broer en vriend.

Ir. Glenn Gerold Guiamo
8 augustus 1953 – 31 mei 2026

De datum en tijd van de uitvaart zullen in een later bericht worden vermeld.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



6 For I am now ready to be offered, and the time of my departure is at hand.
7 I have fought a good fight, I have finished my course, I have kept the faith:
2 Timothy 4:6–8

It is with profound sorrow that we announce the passing of our beloved mother.

Mildred de Coteau Frazer
***11-03-1940 - †30-05-2026**

Date and place of funeral will be announced at a later time.

Pentagono ta designa su oficina di prensa como area clasifica



(AFP)—Departamento di Defensa di Merca a designa su oficina di prensa como un espacio clasifica, Pentagono a bisa dialuna, haciendo e area inaccesible pa periodistanan cu anteriormente por a drenta e lugar.

"Oficina di Prensa di Pentagono a ser redesigna como un Sensitive Compartmented Information Facility" pasobra redactornan di discurso cu "regularmente ta trata material clasifica" ta traha den e area, secretario di prensa interino di Pentagono Joel Valdez a bisa den un declaracion.

"Como resultado di esey, periodistanan no lo ser permiti mas pa drenta e espacio di oficina," el a agrega.

Pentagono a cuminsa implementa restriccionnan nobo riba periodistanan poco despues cu presidente Donald Trump a bolbe na poder aña pasa.

Ocho organisacion di media, incluyendo The New York Times, The Washington Post, CNN, NBC y NPR, a ser obliga pa sali di nan espacionan di oficina dedica den Pentagono, cual a bisa cu tabatin necesidad pa crea espacio pa otro medio di comunicacion — predominantemente conservador.

Mas despues, Pentagono a exigi e periodistanan cu a keda pa firma un politica nobo y restrictivo pa media pa por mantene acceso na e edificio.

Medionan Mericano manera The New York Times y Fox News, y medionan internacional manera AFP y Reuters, a nenga di haci esey, cual a resulta cu nan credencialnan di Pentagono a ser kita.

Como respuesta na un demanda presenta pa The New York Times, un hues Mericano a dicta na maart cu elementonan di e politica tabata viola Constitucion di Merca.

Pero Pentagono a responde cu restriccionnan aun mas estricto, anunciando cu lo cera un area di prensa yama Correspondents' Corridor y bisando cu tur periodista cu ta haya acceso na e edificio — incluyendo esnan cu a firma e politica pa media — awor lo mester un acompañante.

Ex-enviado Mandelson a critica gobierno di Reino Uni den documentonan revela



(AFP) - Ex-enviado desgracia, Peter Mandelson a priminti cu gobierno di Reino Uni "nunca lo repenti" di nombr'e embahador pa Merca, pero a critica su liderazgo fuertemente, entre miles di documento publica dialuna relaciona cu su nombramento.

Prome minister Keir Starmer ta tormenta pa su decision di nombra Mandelson den december di 2024 na e posicion diplomatico a pesar di su conexion cu e difunto ofensor sexual Mericano, Jeffrey Epstein.

Riba dialuna, gobierno a publica un di dos cantidad di documento, incluyendo email y mensahenan di WhatsApp relaciona cu Mandelson su trabao breve na Washington, cual a caba na september di 2025.

Den un nota por escrito na e secretario di exterior e tempo aki, David Lammy na november di 2024, Mandelson a skirbi: "Si bo a tuma e tempo di nombra mi, mi lo sigura cu nunca lo bo repenti."

Sinembargo den un serie di mensahe riba WhatsApp di mei 2025 na e minister di gabinete e tempo ey, Pat McFadden, Mandelson a critica Starmer y gobierno henter.

"Keir tin falta di vigor mescos cu henter e gabinete en general," Mandelson a skirbi dia 2 di mei.

"E problema ta cu gobierno no ta duna un sentido di pasion pa bira y cambia Britania. Esey ta loke mi kiermen cu vigor," el a skirbi e siguiente dia.

Un prome cantidad di documento publica na maart a revela cu Starmer a ricibi advertencia cu Mandelson ta posee un "riesgo di reputacion general" pa motibo di su conexion cu Epstein, pero a nombr'e toch.

Starmer a despedi Mandelson despues di revelacion tocante e profundidad di su amistad cu e financiero biyonario, ken a fayece den prison di New York mientras e tabata enfrenta cargonan di trafico sexual na 2019.

E controversia a contribui na resultadonan di eleccion precario pa Starmer su administracion na Escocia, Gales y Inglatera luna pasa, causando yamando pa e renuncia.

E prome minister a pidi disculpa den varios ocasion pa e nombramento, incluyendo na e muhenan cu Epstein a trafica, pero a rechasa un renuncia a pesar cu 3 aliado di alto perfil a perde nan trabao pa e controversia.

E 3 volumen di documento, cual a cubri mas di 1.500 pagina, a mustra Mandelson, un ex dokter den labor y minister di Gabinete cu a yuda ingenieria varios victoria den eleccion pa ex prome minister Tony Blair, regularmente a intercambia mensahe cu ministernan di gobierno.

Den un, skirbi un aña despues cu Starmer a hiba e partido na un victoria den eleccion general na juli di 2024, Mandelson a describi e prome minister su operacion Downing Street como uno cu falta di direccion.



Starmer su vocero oficial a describi dialuna su publicacion di documento, cual a inclui varios redaccion incluyendo esnan cu tabatin di haber cu seguridad nacional, como un caso nunca antes mira di transparencia gubernamental."

Sinembargo esaki a bini solamente despues cu miembronan di parlamento a vota den februari pa obliga gobierno publica e documentonan.

Gobierno a bisa cu e ta wantando algun documento bao conseho di polis, ken ta investigando Mandelson pa supuesto mal conducta den su puesto mas di un decada atras.

Mandelson ta acusa di leak informacion sensitivo na Epstein durante su tempo como minister di gobierno. E ta rechasa comete esaki.

E documentonan mas recien ta revela cu Mandelson "rechasa cumpli" cu un peticion di gobierno pa entrega mensahenan di su telefon personal.

Starmer a bisa cu Mandelson a gana tocante con cercano e tabata na e financiero desgracia.

Su ex-hefe di empleadonan Morgan McSweeney a renuncia pa motibo cu el a conseha e prome minister haci e nombramento.

E controversia tambe a tuma trabao di Starmer su ex-hefe di comunicacion y e ambtenaar di mas tempo den oficina di Exterior, ken e prome minister a despedi pa motibo cu e no a bisa e ni otro ministernan cu Mandelson no a pasa e evaluacion di seguridad pa e rol.

Starmer tin varios siman ta lucha pa wanta poder den su man pero a rechasa di "cana bay," cu un competencia den sombra pa reemplas'e canando caba.

Alcalde di Greater Manchester Andy Burnham ta competiendo den un eleccion special pa regresa parlamento mas adelante e luna aki cu ta ampliamente considera un antesala na desafia Starmer pa liderazgo di e partido.

"Hende a perde fe den un sistema di Westminster cual… ta concentra demasiado poder den demasiado tiki man," Burnham a skirbi riba X despues di e publicacion di e documentonan.

'Stop di mata hende muhe': Ciudadanonan di Kenia ta manifesta contra aumento di femicidio



(AFP) - Centenares di manifestante a marca door di Kenia su capital dialuna contra e cantidad di asesinato di hende y mucha muher.

Por lo menos 69 hende muher a ser asesina na e pais desde januari, segun data compila pa firma di data Odipo Dev y medio di comunicacion Africa Uncensored.

Gobierno di Kenia tambe a mira 10.581 mucha desapareci durante e ultimo 16 luna, incluyendo 1.952 secuestro y 173 caso di traficacion.

Bisti cu T-shirt blanco, cu bandera "End Femicide and Pedicide", e manifestantenan a pone pausa na e centro di Nairobi cu canto y yora yen di lamento, ademas di blokia un caya principal cu un borchi cu tabatin e nomber di mas di 500 victima.

"E ta traumatico, mi no sa si ami ta e siguiente," activista Rachael Mwikali a bisa AFP.

Julie Ochieng a ilustra e obituario di su yiu muhe, Kristabel Anyango di 28 aña, ken a perde su bida despues di purba sali for di un relacion toxico. "Si bo ta cansa di nan, djis laga nan bay. Stop di mata muher, " el a bisa.

Femicidio ta ampliamente usa pa referi na e asesinato di hende y mucha muher pa motibo di nan genero, pero no ta reconoci como un crimen distinto bao ley di Kenia.

Activistanan ta bisa cu e buraco aki ta contribui na casonan cu ta keda sin documentacion y otronan "kedando atras den e sistema hudicial."

FIDA Kenia, un organisacion di derechonan pa hende muhe, ta bisa cu mita di su 70 caso semanal ta conecta na violencia sexual y fisico di partnernan.

"No tin consecuencia, nan ta ignora como casonan chikito… Nos mester accion y medidanan di castigo serio," manifestante Njeri Mwangi a conta AFP.



BONDIA ARUBA

Corte Checo ta duna orden pa extradita provocador neo-Nazi

(AFP) - Corte Checo a bisa dialuna cu el a dicidi di extradita un provocador neo-Nazi acusa di abusa Alemania su leynan di genero pa cumpli un sentencia den prison di hende muhe.

Marla-Svenja Liebich - ken tabata usa e nomber Sven prome cu el a controversialmente registra un identidad nobo como muhe - a keda deteni bao orden di aresto Europeo na Republica Checo na comienso di April y poni bao detencion prehuicio.

Liebich, un figura di alto perfil den Alemania su escena ultra-derechista a varios decada, a desaparece augustus ultimo despues cu e no a presenta na un prison di hende muhe na Alemania pa cumpli cu un sentencia di delitonan incluyendo fomenta odio racial y difamacion.

“Corte a emiti un veredicto cu ta entrega e persona na autoridadnan Aleman,” Jakub Stverak, vocero di corte regional na Plzen, a conta AFP.



El a bisa cu Liebich awo tin 3 dia pa apela e veredicto. “Si no entrega e apelacion… (Liebich) lo keda entrega na Alemania 10 dia despues cu e veredicto a drenta na vigor,” Stverak a bisa.

Corte di Plzen ya caba a lidia cu e caso na mei pero a pone pausa riba esaki te dialuna pa e hues por studia Liebich su testimonio. Den fin di 2024, Liebich a registra como un muhe, despues di reforma cu a haci mas facil pa hende cambia nan genero legal.

E cambio aki a haci cu Liebich lo ser manda un prison di hende muhe, causando debate na Alemania tocante abusonan di e ley nobo.

Sinembargo, Liebich a desaparece sin cu el a cumpli e sentencia di 18 luna.

Liebich su transicion di genero tabata ampliamente mira como uno cu intencion di haci bofon di Alemania su Self-Determination Act, cual a introduci den november di 2024 bao e gobierno centro-iskierdista di canciyer Olaf Scholz.

Na 2022, Liebich a stroba un parada di LGBTQ na Halle, yamando e participantenan “parasitonan den sociedad,” segun activistanan.

Gobierno actual di Canciyer Friedrich Merz, lidera pa e aliansa conservativo CDU/CSU, a bisa despues di tuma mando cu e lo reevalua e Self-Determination Act.

Dos Sirio ta rechasa acusacion di tortura den guera civil na Austria

(AFP) - Un ex-general y un ex-oficial di polis di Siria a declara nan mes inocente na cargonan di tortura oponentenan di ex-presidente Bahsar al-Assad mientras nan huicio tabata cuminsa na Vienna.

Ambos ta enfrenta cargonan incluyendo tortura, manipulacion, manipulacion sexual y causa daño fisico serio. Fiscalnan a acusa nan di a “den varios ocasion, duna orden pa of faya di opone na e maltrato di miembronan di un movemento di protesta.”

Brigadier General Khaled al-Halabi, di 63 aña, un ex-oficial di inteligencia Sirio cu tabata den detencion prehuicio desde 2024, y Teniente Coronel Musab Abu Rukbah, un exhefe di polis di 54 aña, supuestamente a comete e crimennan na Raqa entre april di 2011 te maart di 2013.

Ambos a declara nan mes inocente.
Varios caso similar relaciona cu crimennan cometi durante e guera civil di Siria a enfrenta huicio den otro paisnan, incluyendo Alemania, Francia y Suecia.

Halabi - un Druze cu a huy Raqa na 2013, net prome cu e grupo Islamic State a tuma control di e ciudad - a rechasa cu tortura a tuma luga mientras e tabata na mando,.

“No tabatin instruccion” for di gobierno pa usa violencia, el a bisa corte via traductor mientras polis arma y cu mascara a para guardia.





El a agrega cu su unidad a tuma e detayenan personal di esnan bao detencion y no tabata conduci ningun investigacion.

Abu Rukbah no a testigua. Su abogado, Philipp Wolm, a bisa cu no tin evidencia den su contra.
Fiscal a bisa cu Halabi a ricibi “instruccion directo” for di gobierno na Damascus y cu violencia tabata usa “di manera sistematico” cu “metodonan di tortura standard,” incluyendo batimento y uso di awa.

E dos Sirio a aplica pa ricibi asilo na Austria na 2015.

Na e momento di Halabi su acusacion, activistanan tabata considera su persona e oficial di rango mas halto responsable pa abusonan presente na Europa.

E ta acusa di tortura, manipulacion grave, manipulacion sexual ademas di varios cargo di causa heridanan fisico grave. Abu Rukbah ta acusa di causa daño fisico serio y manipulacion sexual. Ambos ta enfrenta te hasta 10 aña den prison.

“21 individuo deteni den prisonnan tabata parti di tortura y abuso como parti di accion contra movementonan civil,” fiscalnan di Austria a bisa den nan declaracion.
E verjaringstermijn di 10 aña cu lo a aplica normalmente a ser kita, e acusacion a bisa.

Tratadonan internacional incluyendo Nacionnan Uni su Convention Against Torture y Rome Statute of the International Criminal Court ta nifica cu fiscalnan ta obliga di trece e acusacionnan aki dilanti, el a bisa.

Ley di Austria ta provee e hurisdiccion di cortenan local riba cierto ofensanan pa crimennan cometi den exterior.

Corte na Vienna tin hurisdiccion pa motibo cu e acusadonan ta biba aya. E huicio ta den schedule pa dura te dia 30 di juni cu supuesto victimanan bibando na Siria y Europa spera di testigua.

Anwar al-Bunni, un abogado Sirio basa na Alemania cu a pasa 5 aña den prisonnan na Siria tabata presente na e apertura di e huicio dialuna, y el a bisa e general mester a enfrenta mas cargo.

El a yama e huicio uno “importante” pero a conta AFP: “Mi no sa realmente dicon nan no ta acus’e di crimennan contra humanidad.”

Oficialnan di alto nivel di Austria sospecha di a proteha e ex-brigadier general a keda absolvi den 2023.

Fiscalnan a acusa nan di a yud’e obtene proteccion den e pais, referiendo na un acuerdo cu a yega na mei di 2015 cu Israeli Mossad Intelligence.